

630

A

Dział Marketingu - FM

Nazwa ONB/ZNB

Główny wykonawca

mgr inż. Jolanta Górską-Szkaradek

Wykonawcy:

mgr inż. Zofia Jasińska

mgr Małgorzata Korbecka

Joanna Klonowska

Organizacja Targów AUTOMATICON '96

etap I. Działania promocyjne i organizacyjne
Targów AUTOMATICON '96

(Tytuł pracy, numer i tytuł etapu)

Zleceniodawca

Przemysłowy Instytut Automatyki

i Pomiarów - PIAP Warszawa

Kierownik Działu Marketingu

mgr inż. Jolanta Górską-Szkaradek ...

Pracę zakończono dnia 27.10.95

Nr arch. 7246

Nr zlecenia Z 4039

Analiza deskryptorowa

Targi, wystawy, organizacja imprezy międzynarodowej

Abstrakt

Sprawozdanie przedstawia przebieg prac organizacyjnych związanych z drugą edycją Międzynarodowych Targów Automatyki i Pomiarów AUTOMATICON

Tytuły poprzednich sprawozdań

nie było

Rozdzielnik

Egz. 1. ^{FM}

Egz. 2. ^{OIN}

Egz. 3.

SPIS TREŚCI

- Wstęp**
- I. Międzynarodowe Targi "AUTOMATICON '96"**
- II. Miejsce imprezy.**
- III. Patronat imprezy.**
- IV. Działania promocyjne na krajowych imprezach wystawienniczych.**
- V. Wystawcy imprezy. Komputerowa baza danych.**
- VI. Podwykonawcy imprezy.**
- VII. Katalog Targowy.**
- VIII. Wnioski.**
- IX. Załączniki**

Wstęp

Praca realizowana w PIAP w ramach zlecenia Z 4039 pt. "Organizacja Targów *AUTOMATICON '96*" została rozpoczęta w związku z podpisaniem umowy pomiędzy PIAP a firmą MVM Sp. z o.o. dotyczącej organizacji imprezy wystawienniczo-promocyjnej z zakresu aparatury kontrolno-pomiarowej, automatyzacji i robotyzacji pt. **Międzynarodowe Targi Automatyki i Pomiarów "AUTOMATICON '96"**.

W ramach ww. pracy przewidziane są dwa etapy:

Etap 1 - realizowany do 31.10.95 r. pt. „Działania promocyjne i organizacyjne Targów *AUTOMATICON '96*” obejmujący:

- działania promocyjne na krajowych imprezach wystawienniczych,
- akcję informacyjno - marketingową w trybie direct - mail,
- dobór podwykonawców m.in.:
 - ochrona targów,
 - zabudowa powierzchni wystawienniczej
 - spedycja
- zbieranie zgłoszeń od Wystawców,
- opracowanie komputerowej uaktualnionej bazy danych zawierającej pełną listę adresową,
- opracowanie i kompletowanie dokumentów imprezy,
- poszukiwanie sponsorów oraz patronatu imprezy.

Etap 2 - realizowany do 30.04.96r. pt. „Zawarcie umów z Wystawcami i Podwykonawcami oraz przeprowadzenie Targów *AUTOMATICON '96*” i obejmujący:

- zawarcie umów z Wystawcami,
- zawarcie umów z Podwykonawcami,
- akcję informacyjną w środkach masowego przekazu,
- przeprowadzenie Targów w dniach od 5 do 8 marca 1996r.,
- rozliczenie imprezy.

I. Międzynarodowe Targi "*AUTOMATICON '96*"

Dotychczas w bogatej krajowej ofercie targowo-wystawienniczej nie było imprezy o specjalistycznej tematyce takiej jak aparatura kontrolno-pomiarowa i automatyka, a którą obejmowały Targi "*AUTOMATICON '95*".

W związku z sukcesem jakim zakończyły się Międzynarodowe Targi Automatyki i Pomiarów *AUTOMATICON '95* organizatorzy tj. Przemysłowy Instytut Automatyki i Pomiarów - PIAP oraz MVM Sp. z o.o. przystąpili niezwłocznie po ich zakończeniu do przygotowań związanych z kolejną edycją targów tj. *AUTOMATICON '96*.

W tej edycji targów postanowiono rozszerzyć tematykę targów o laboratoryjną aparaturę pomiarową do celów przemysłowych, naukowych i dydaktycznych.

Na podstawie analizy terminów cyklicznych imprez targowo-wystawienniczych odbywających się w kraju i za granicą ustalono, że zorganizowanie imprezy pt. **Międzynarodowe Targi Automatyki i Pomiarów "AUTOMATICON"**, zwanej dalej Targi "AUTOMATICON", nie koliduje z innymi popularnymi imprezami w okresie marca. W związku z tym postanowiono cyklicznie organizować imprezę w 10. tygodniu danego roku, a więc w 1996 roku targi odbędą się w dniach **od 5 do 8 marca 1996 r.**

II. Miejsce imprezy.

Targi "AUTOMATICON '95" zorganizowane zostały w Warszawie na terenie WPKS "GWARDIA" ul. Raławicka 132. Zabudowę stoisk targowych zrealizowano na powierzchni 1000 m² (dwie sale ekspozycyjne). Kolejna edycja imprezy wobec bardzo dużego zainteresowania potencjalnych Wystawców powinna się odbyć na znacznie większej powierzchni ekspozycyjnej. Wobec powyższego zdecydowano się na lokalizację targów na terenie hali WKT MERA - Warszawa, ul. Bohaterów Września 6/12, gdzie powierzchnia ekspozycyjna wynosi ok. 2000 m².

III. Patronat imprezy.

Organizatorzy zwrócili się o honorowy patronat imprezy do:

- MINISTERSTWA PRZEMYSŁU i HANDLU,
- KOMITETU BADAŃ NAUKOWYCH,
- KOMITETU AUTOMATYKI i ROBOTYKI PAN,
- POLSKIEGO STOWARZYSZENIA POMIARÓW, AUTOMATYKI i ROBOTYKI - POLSPAR.

Dotychczas pozytywną odpowiedź otrzymaliśmy z KBN oraz POLSPAR.

IV. Działania promocyjne na krajowych imprezach wystawienniczych.

Akcję promocyjną rozpoczęto od przygotowania odpowiednich materiałów reklamowych, które rozdawano na wielu imprezach targowych w kraju, a także i za granicą. Ponadto wykorzystywano bezpośrednie kontakty z potencjalnymi wystawcami celem rozpropagowania imprezy. Wykonano również bardzo szeroko zakrojoną akcję reklamową za pośrednictwem poczty, sieci komputerowej oraz umieszczono ogłoszenie reklamowe w branżowym miesięczniku **Pomiary Automatyka Kontrola**. Rozesłano informację o kolejnej edycji targów do wielu redakcji czasopism technicznych, jak i dzienników.

V. Wystawcy imprezy. Komputerowa baza danych.

Na podstawie katalogów różnych imprez targowo-wystawienniczych, materiałów reklamowych, katalogów branżowych itp. zebrano, uzupełniono i uaktualniono bogate materiały adresowe firm działających w zakresie aparatury kontrolno-pomiarowej, laboratoryjnej, automatyzacji i robotyzacji. Dane te wprowadzono do komputerowej bazy danych, która powstała w oparciu o możliwości edytora WORD for WINDOWS.

VI. Podwykonawcy imprezy.

Wśród podwykonawców każdej imprezy targowej jednym z najważniejszych jest podwykonawca realizujący zabudowę stoisk targowych. W związku z tym zebrano oferty z kilku firm, z których wybrano ofertę firmy OCTA z Warszawy. O wyborze tej firmy zdecydowała zarówno jej oferta cenowa, jak i dotychczasowe doświadczenia ze współpracy z tą firmą.

VII. Katalog Targowy.

Istotnym elementem reklamy Targów będzie katalog. Zostanie przygotowany i opracowany przez Organizatorów, dzięki czemu obniżony będzie koszt jego druku. Dodatkowym dochodem imprezy będą m.in. ogłoszenia reklamowe umieszczone w katalogu.

VIII. Wnioski.

Na podstawie dotychczas pozyskanych Wystawców (zał.5) wg. stanu na koniec października 1995 r. sprzedane zostało ok. 780 m² powierzchni wystawienniczej oraz zgłoszono tematy seminariów, które obecnie wypełniają dwa dni trwania targów. Impreza zapowiada się na udaną i ciekawą, ponieważ zgłosiło się wiele interesujących firm - patrz załącznik. Targi spotkały się więc z życzliwym przyjęciem środowisk przemysłowych i naukowych. Na podkreślenie zasługuje fakt, że swój udział w imprezie zgłosiły firmy, które w 1995 roku były jedynie baczniymi obserwatorami jej przebiegu.

IX. Załączniki.

1. Ulotka reklamowa targów *AUTOMATICON '96* - wersja polska i angielska
2. Komplet materiałów zgłoszeniowych - wersja polska i angielska
3. Lista adresowa firm, które otrzymały pełne materiały zgłoszeniowe *AUTOMATICON '96*
4. Wykaz JBR-ów, do których wysłano informację o targach oraz pełne materiały zgłoszeniowe
5. Wykaz firm, które zgłosiły swój udział w *AUTOMATICON '96* do końca października '95 (przesłana umowa lub rezerwacja).

PROFILE OF THE FAIR

I. Measurement and Control Equipment

- 1 Conventional and digital process control systems
- 2 Components for process control systems
- 3 Monitoring systems
- 4 Industrial alarm systems
- 5 Sensors, transducers and transmitters
- 6 Measuring systems and components
- 7 Optional equipment
- 8 Actuators
- 9 Other devices

II. Automatisation

- 1 Consulting services
- 2 System design and engineering
- 3 Supply, assembly and start-up of control systems
- 4 Other services

III. Robotisation

- 1 Industrial robots
- 2 Software for industrial robots
- 3 Peripheral equipment for robotized production installations
- 4 Application of robotized stations, cells and lines
- 5 Equipment for industrial safety systems
- 6 Other

IV. Measuring equipment for industrial, scientific and educational laboratories.

Location of the Fair

^{MERA}
~~POLEXPO~~ Exhibition Grounds
Warsaw, ~~Lopuszańska~~ str. 38

Price for 1 m² of stand with standard equipment (OCTANORM) starts from USD 153,00 only.

Please apply till October 31st, 1995

Fair Office

PIAP 02-486 Warszawa, Al. Jerozolimskie 202
tel.: (22) 23-82-52; komertel 3912-2201
fax: (22) 23-81-76; 23-88-64
tel./fax: (2) 610-47-02; 610-94-34
tlx: 813726 pl

AUTOMATICON is organised by:

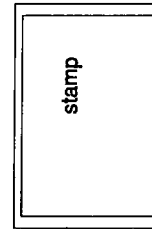
PIAP – Industrial Research Institute for
Automation and Measurements
Al. Jerozolimskie 202, 02-486 Warszawa
Poland

MVM Ltd.

Wiatraczna str. 15, 04-364 Warszawa, Poland

The Fair will be accompanied by a series of specialised seminars.

You are welcome to present your own upon presentation of its subject and suggested dates.



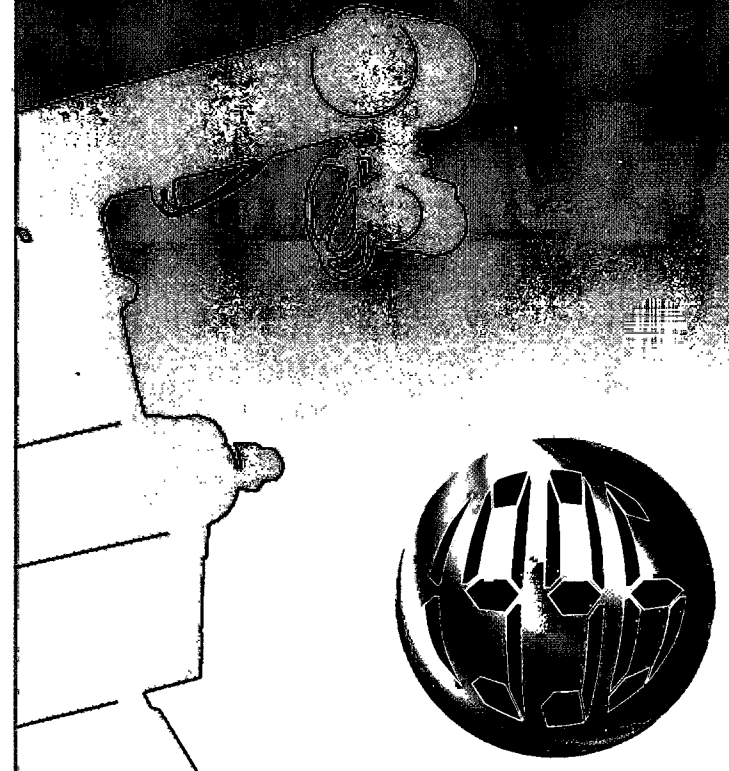
Fair Office
AUTOMATICON
Al. Jerozolimskie 202
02-486 WARSZAWA
POLAND



AUTOMATICON '96

Międzynarodowe Targi Automatyki
i Pomiarów
International Fair for Measurement
and Control

5 - 8 marca 1996
WARSZAWA



Dear Sirs!

We kindly invite you to participate in the next edition of the International Fair for Measurement and Control **AUTOMATICON '96**. You will have excellent opportunity to present your offer as well as to find new, direct contacts for co-operation in the production, application and marketing.

AUTOMATICON '95 has proved its great role in putting together producers and users. Inviting you to **AUTOMATICON '96** we are convinced you will have good opportunity to expand your presence on the Polish market by finding new, interesting partners.

*With cordial invitation
The Organisers*

"... this event is meant to develop commercial and co-operation contacts between Polish and foreign companies.

This, in fact, is the target of many other fairs but, in this particular case such target is taken very seriously..."

/Rzeczpospolita - daily/

"... AUTOMATICON '95 - hosted top class Polish companies as well as representatives of their foreign counterparts from the area. Many have already declared their participation next year..."

/Gazeta Wyborcza - daily/

"... the idea of the Fair was followed by strong ambition to create a meeting point exclusively for professionals from this industry..."

/Tygodnik Gospodarczy - weekly/

(march '95)

Yes, we are interested in participation in the AUTOMATICON '96 Fair.

Please, send us:

- more information about **AUTOMATICON '96**
- full set of application documents for **AUTOMATICON '96**
- other information (please, state its kind)

COMPANY:

YOUR NAME:

POSITION:

ADDRESS:

phone:

fax:

Zakres tematyczny

I. Aparatura kontrolno-pomiarowa i elementy automatyki

- 1 Analogowe i cyfrowe systemy sterowania procesami przemysłowymi
- 2 Elementy systemów sterowania procesami przemysłowymi
- 3 Systemy monitorowania procesów, w tym systemy CRPD
- 4 Przemysłowe urządzenia alarmowe
- 5 Czujniki i przetworniki pomiarowe
- 6 Aparatura i systemy pomiarowe
- 7 Elementy wykonawcze
- 8 Osprzęt
- 9 Pozostała aparatura

II. Automatykacja

- 1 Usługi konsultingowe
- 2 Projektowanie systemów automatyki
- 3 Kompletacja systemów (dostaw)
- 4 Montaż i uruchamianie systemów automatyki
- 5 Inne usługi

III. Robotyzacja

- 1 Roboty przemysłowe
- 2 Oprogramowanie dla robotów przemysłowych
- 3 Urządzenia dla stanowisk zrobotyzowanych
- 4 Komponenty
- 5 Opracowywanie i wykonywanie aplikacji zrobotyzowanych stanowisk, gniazd i linii technologicznych
- 6 Systemy zapewnienia bezpieczeństwa pracy
- 7 Inne

IV. Laboratoryjna aparatura pomiarowa do celów przemysłowych, naukowych i dydaktycznych

Lokalizacja Targów:

Hale wystawowe POLEXPO
Warszawa, ul. Łopuszańska 38

Cena wynajmu 1m² zabudowanej powierzchni ekspozycyjnej z wyposażeniem standardowym już od 125 USD
(zabudowa w systemie OCTANORM)

Termin zgłoszeń: do 31.10.1995 r.

Biuro Targów:

PIAP 02-486 Warszawa, Al. Jerozolimskie 202
tel.: (22) 23-82-52; komertel 3912-2201
fax: (22) 23-81-76; 23-88-64
tel./fax: (2) 610-47-02; 610-94-34
tlx: 813726 pl

Organizatorzy:

PIAP – Przemysłowy Instytut Automatyki i Pomiarów
Al. Jerozolimskie 202, 02-486 Warszawa

MVM Sp. z o.o.
ul. Wiatraczna 15, 04-364 Warszawa

Targom towarzyszyć będą seminaria naukowo-techniczne i promocyjne.

Zapraszamy do zgłaszania tematów i terminów spotkań.

znaczek

Biuro Targów
AUTOMATICON
Al. Jerozolimskie 202
02-486 WARSZAWA

AUTOMATICON '96

Międzynarodowe Targi Automatyki
i Pomiarów
International Fair for Measurement
and Control

5 - 8 marca 1996
WARSZAWA



Szanowni Państwo!

Serdecznie zapraszamy do udziału w kolejnej edycji Międzynarodowych Targów Automatyki i Pomiarów **AUTOMATICON '96**. Jako Uczestnicy Targów będziecie mieli Państwo możliwość zaprezentowania aktualnej oferty handlowej oraz nawiązania bezpośrednich kontaktów kooperacyjnych w zakresie produkcji, aplikacji oraz marketingu.

Z przeprowadzonych przez nas badań ankietowych wynika, że **AUTOMATICON '95** był bez wątpienia imprezą o dużym znaczeniu handlowym dla Wystawców.

Zapraszając Państwa do udziału w Targach jesteśmy przekonani, że przyczynią się one do sukcesu również i Państwa Firmy.

*Serdecznie zapraszamy
Organizatorzy*

"... impreza ma przyczyniać się do rozwoju kontaktów handlowych i kooperacyjnych firm polskich i zagranicznych.

W ten sposób sformułowane są wprowadzić cele wielu imprez targowych, ale w tym przypadku ten cel jest bardzo ważny i traktowany nad wyraz poważnie ..."

/Rzeczpospolita/

"... AUTOMATICON '95. Była czołówka polskich i przedstawiciele zachodnich firm z tej branży. Niektórzy już zapowiedzieli się za rok ..."

/Gazeta Wyborcza/

"... pomysłodawcom zależało na tym, aby spotkali się tu sami profesjonalisci i zainteresowani branżą ..."

/Tygodnik Gospodarczy/

(marzec '95)

Jesteśmy zainteresowani udziałem w Targach **AUTOMATICON '96**.

Prosimy o przesłanie nam:

- informacji o Targach **AUTOMATICON '96**
- formularzy zgłoszeniowych do **AUTOMATICON '96**
- innych informacji (prosimy wymienić jakie)

FIRMA:

NAZWISKO:

STANOWISKO:

ADRES:

tel.: fax:

AUTOMATICON*Międzynarodowe Targi Automatyki i Pomiarów
International Fair for Measurement and Control*

Warszawa, październik 1995

Szanowni Państwo

Mamy przyjemność przesłać Państwu w załączeniu komplet dokumentów zgłoszeniowych do udziału w drugiej edycji Międzynarodowych Targów Automatyki i Pomiarów

AUTOMATICON '96

które odbędą się w Warszawie w okresie od 5 do 8 marca 1996 r.

Wychodząc naprzeciw oczekiwaniom i sugestiom Wystawców, Zarząd Targów podjął decyzję o przeniesieniu lokalizacji imprezy z terenów POLEXPO (jak awizowaliśmy w materiałach informacyjnych) na teren hali **WKT MERA**.

Hala MERA, tak ze względu na oferowaną powierzchnię jak i dostępną infrastrukturę, zapewni optymalne rozmieszczenie stoisk Wystawców w jednym obiekcie. Nie bez znaczenia jest również jej usytuowanie przy dużym węźle komunikacyjnym oraz niewielka odległość od centrum Warszawy. Jest to szczególnie istotne ze względu na fakt, iż duża część Gości odwiedzających **AUTOMATICON** to przedstawiciele firm oraz instytucji spoza Warszawy.

Zapraszając Państwa ponownie do udziału w Targach **AUTOMATICON '96**, uprzejmie prosimy o wypełnienie formularzy zgłoszeniowych i przesłanie ich na adres naszego Biura Targowego.

Termin nadsyłania zgłoszeń - 15 listopada, 1995

Wszelkich dodatkowych informacji organizacyjnych udzieli Państwu **Biuro Zarządu Targów**, telefon w Warszawie 23-82-52 fax 23-81-76.

Życzymy Państwu pełnej satysfakcji z udziału w Targach

AUTOMATICON '96**Komisarz Targów**

dr inż. Jacek Frontczak

Biuro Targów / Fair Office: AUTOMATICON – Przemysłowy Instytut Automatyki i Pomiarów "PIAP"

Al. Jerozolimskie 202, 02-486 WARSZAWA

tel. (48) (22) 23-82-52, 23-84-91, fax 23-81-76, tel./fax (48) (2) 610-94-34, 610-47-02

LISTA FIRM

(**) DEKLARUJĄCYCH UDZIAŁ
W AUTOMATICON '96

(*) ROZWAŻAJĄCYCH UDZIAŁ

Stan na dzień 20 sierpnia, 1995

*	A.P. J. Dudek
**	AB-MICRO SC
**	ABAK Co., Ltd.
*	AEG Polska
**	AGEMA Infraed Systems
*	ALF Sensor
**	ALFA LAVAL POLSKA
**	ATAS Elektromotory Nachod
**	ATEQ
**	ATUT Sp. z o.o.
**	CHEMAR S.A.
**	CONTROL PROCESS
**	DUKAT-WAW
*	ELEKTROBUDOWA-KATOWICE
**	ELESTER S.A.
**	ELKO S.C.
*	ELMA CAPACITORS
**	ENERGOTECHNIKA
*	Energy Management of New England Inc.
**	ENKO
*	ETSAL
**	EUROTHERM PROCESS AUTOMATION
**	FAEL Sp. z o.o.
*	FAPO
*	FESTO GmbH
**	FOTONA dd
*	Gossen-Metrawatt GmbH
*	Gross Funk Polska
**	GUSS - EX Sp. zo.o.
*	HEID ANTRIEBSTECHNIK
*	HERAEUS Sp.z o.o.
*	HERION GmbH
**	HLS
*	HYDOMAR
*	HYDRAPRESS S.C.
*	IMPOL - 1
**	JM -TRONIK
*	LIMA - THERM
*	MANNESMANN REXROTH
*	MEFA Sp z o.o.
*	MERAMONT SA.
**	MERGER AG
**	MERRID Controls Sp. z o.o.
**	MESKON S.C.
**	Mettler - Toledo
*	METRONA Polska Sp. z o.o.
**	MITSUBISHI ELECTRIC
*	O. B.R.Automatyzacji Urządzeń Precyzyjnych
**	OEZ LETOHRAD
*	ORBIT Controls AG.
**	PC THERM
**	PELTRON
*	PONAR - WADOWICE S.A.
**	PROMET Sp. Niewidomych

*	QUWERTY
*	Radiotechnika Marketing
*	REMES Ltd.
*	REMSZ Sp. z o.o.
*	ROTAMETR S.C.
**	RSF - Elektronik ALAMO
**	SAMSON Sp. z o.o.
*	Schneider Pneumatyka
*	SEMAC Sp. z o.o.
**	SEMICON Sp. z o.o.
**	SERWIS AKPiA
**	SICK Optic Electronic Sp. z o.o.
**	SIMEX Sp. z o.o.
**	SPAMEL
**	TANEL
**	TANKOR
**	TECHNICAD Ltd.
**	TENSO
*	TIM S.A.
*	TOCK - AUTOMATYKA S.C.
*	TREND Ltd.
*	TUSZKO
*	UTILCELL spol. s r.o.
**	Uzimek Polska Sp. z o.o.
*	VECTOR S.C.
*	VIGA System Ltd.
**	WObit
**	Z. P. A.S. S.A.
**	ZPA EKOREG s.r.o.

Lista firm deklarujących udział w imprezie jest aktualizowana na bieżąco. Biuro Targów udzieli Państwu aktualnych informacji. Telefony w Warszawie 23-82-52 lub 610 47 02

WYSTAWCY AUTOMATICON '95

Wymienione Firmy w znakomitej większości potwierdziły już swój udział w Targach

AUTOMATICON '96

ABB Industry
ABB Robotics
ANKOVO Ltd.
AP ContrbIs/Foxboro-Eckardt
APAR Control & Measurements
B & L
Centrum Naukowo Produkcyjne Automatyki Energetycznej
CLOOS-POLSKA Sp z. o.o.
COBRABID
CompART Automation SC
CONVERT LABORATORIES
CZAKI Thermo Product
DANFOSS Poland
DETRANS O.B.R. Dźwignic I Urządzeń Transportowych
ELMARK Zakład Cyfrowych Urządzeń Pomiarowych Kontrolnych I Sterujących
HONEYWELL
ING. Hanns Plihal GmbH
BH. CELIKO
Instytut Automatyki Systemów Energetycznych
Instytut Spawalnictwa
INTROL Przedsiębiorstwo Automatyzacji I Pomiarów
I.P.U. International
ISKRA Instrumenti Ltd.
KFAP S/A. Krakowska Fabryka Aparatów Pomiarowych
KONKRET SC.
KRAK-BIT
LUMEL
MERA-PNEFAL
MERA Sp. z o.o.
MOTOMAN
MVM Sp. z o.o.
OBR Metrologii Elektrycznej
OBR Urz. Sterowania Napędów
PIAP
POLYCO
PREMA Centr. Prod. Pneumatyki Przemysłowy Instytut Elektroniki
QUANTUM
SABUR Sp z o.o.
SCHNEIDER Electric Polska
S.M.T.
TRANSTEK Sp z o.o.
Universal Elektronik Import GmbH
Zakłady Automatyki POLNA S.A.
Zakłady Automatyki Przemysłowej ZAP S.A.

nazwa firmy

miejsowość/data

ZGŁOSZENIE UDZIAŁU W TARGACH "AUTOMATICON '96"

PRZEMYSŁOWY INSTYTUT AUTOMATYKI I POMIARÓW PIAP
Zarząd Targów "AUTOMATICON '96"
Al. Jerozolimskie 202; 02-486 WARSZAWA

Z A M Ó W I E N I E

Zgłaszamy udział w II Międzynarodowych Targach Automatyki i Pomiarów AUTOMATICON '96 na warunkach określonych w Regulaminie Targów.
Targi odbędą się w Warszawie w dniach 5-8 marca 1996 r.

Zamawiamy:

- | | <i>wartość USD</i> |
|--|--------------------|
| 1. Stoisko zaaranżowane i wyposażone wg danych zawartych w zał.1 | |
| 2. Wpis obowiązkowy, wpis dodatkowy, ogłoszenia etc. w Katalogu wg zał.2 | |
| 3. Salę konferencyjną w celu przeprowadzenia sympozjum/konferencji* wg zał.3 | |
| 4. Załatwienie rezerwacji hotelu dla naszych przedstawicieli - szczegóły na odwrocie, pkt A (należność za hotel zostanie uregulowana przez naszych przedstawicieli bezpośrednio w hotelu) | <i>gratis</i> |
| 5. Rozładunek, dostarczenie na stoisko, a następnie załadunek naszych eksponatów na samochód (dane transportowe na odwrocie) - płatne gotówką w czasie targów wg. wartości wynikowej, pkt B*. | |

Razem netto USD

VAT (22%)

RAZEM BRUTTO USD.....

Słownie:

Należność wynikająca z powyższego zamówienia uregulujemy po przeliczeniu na ZLN wg średniego kursu NBP dla rozliczeń między bankami z dnia poprzedzającego datę przelewu ("fixing"), przelewami na Wasze konto:

PBK SA VIII O/Warszawa 370028-1876 w następujących terminach:

- zaliczkę w wysokości 50% kosztu stoiska typowego netto (zał.1 pkt A) do dnia 15.11.1995
- pozostałą należność do dnia 04.03.1996.

Akceptujemy wystawienie przez Was końcowej faktury VAT w czasie trwania Targów.

Oświadczamy, że jesteśmy/nie jesteśmy* płatnikami podatku VAT; nasz nr NIP

Upoważniamy Was do wystawienia faktury VAT bez naszego podpisu.*

Zamówienie niniejsze stanowi kontrakt w rozumieniu kodeksu handlowego z chwilą potwierdzenia go przez PIAP/Automaticon.

.....
data

.....
pieczęć firmy

.....
podpisy osób upoważnionych

* niepotrzebne skreślić
VERTE

A. Prosimy o zarezerwowanie pokoi:**

HOTEL "VERA" , ul. Bitwy Warszawskiej 1920 , Warszawa:

L.P.	IMIĘ I NAZWISKO	DATA PRZYJAZDU	DATA WYJAZDU	ILOŚĆ DÓB HOTELOWYCH	RÓDZAJ POKOJU (1 lub 2 osobowy)

UWAGA: Hotel "VERA" oferuje noclegi w pokojach dwuosobowych przy czym w przypadku zamówienia pokoju jednoosobowego zapewnia nocleg jednej osoby w pokoju dwuosobowym.

B. Zamawiamy:**

B.1. Rozładunek i dostarczenie na stoisko a następnie załadunek na samochód naszych eksponatów:

Orientacyjne dane transportowe:
ilość skrzyń:
łączna kubatura:
masa brutto:

Uwaga: Maksymalne wymiary skrzyń możliwych do dostarczenia na teren stoiska: 1,0 x 2,0 x 2,0 m
Maksymalna masa jednego opakowania - 200 kg.
W przypadku gabarytów lub masy przekraczających powyższe limity konieczne jest uzgodnienie możliwości i sposobu rozładunku i transportu z Biurem Targów *AUTOMATICON '96*

B.2. Zamawiamy składowanie naszych opakowań w czasie Targów:

Orientacyjne dane do zabezpieczenia powierzchni składowej:
kubatura opakowań po ich spakowaniu:x.....x.....x m
masa: kg
rodzaj opakowań (skrzynie, kartony etc.)

** właściwe wypełnić.

12

WYPOSAŻENIE STOISKA TYPOWEGO

WYPOSAŻENIE	RODZAJ STOISKA							
	powierzchnia (m ²) / lokalizacja ; s- szeregowo; n- narożne							
	6/s	9/s, 9/n	12/s, 12/n	15/s, 15/n 16/s, 16/n	18/s, 18/n	20/s, 20/n	21/s, 21n	24/s, 24/n
Zaplecze (m ²)	1	1	2	3	4	4	6	6
Kotara zasłaniająca zaplecze	1	1	1	1				
Drzwi harmonijkowe do zaplecza					1			
Drzwi skrzydłowe do zaplecza						1	1	1
Punkty świetlne (szt.)	2	3	4	5	5	6	6	6
Gniazdo elektryczne 220V	1	1	1	1	1	2	2	2
Podest 1x1 m lub 1x0,5 m wysokość: 1; 0,7; 0,3 m* ; (szt.)	1	1	1	1	1	1	1	1
Stół okrągły (szt.)	1	1	1	1	1	1	1	1
Stół prostokątny						1	1	1
Krzesło składane (szt.)	3	3	4	4	4	6	6	7

* Prosimy określić wysokość.

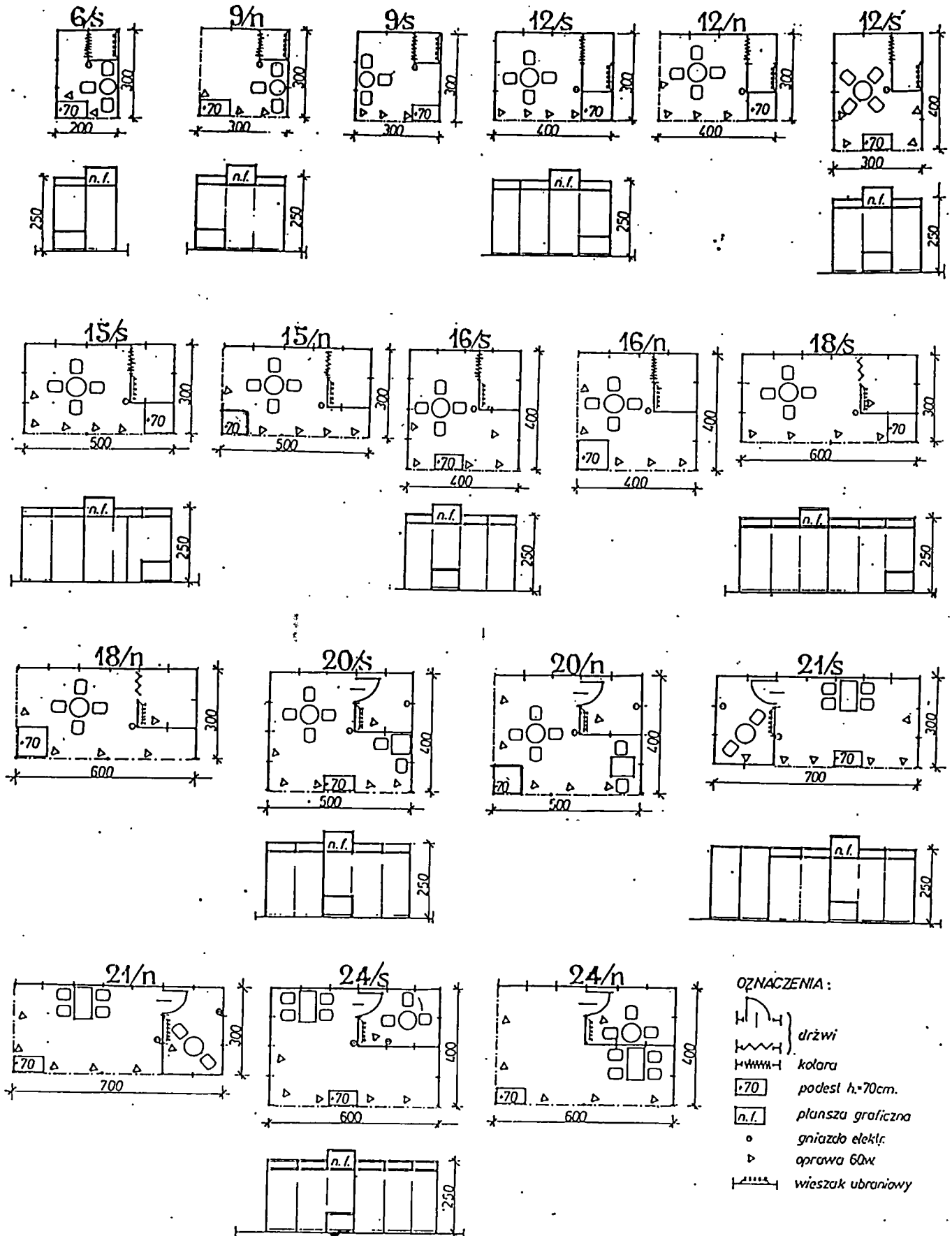
Wszystkie stoiska będą wykonane w standardzie "Octanorm", ścianki białe, wykładzina podłogowa w kolorze szarym, fryz wysokości 30 cm. W cenę stoiska są wliczone: fryz z napisem wykonanym zunifikowaną czcionką (stoiska "s" - 1 napis maks.30 znaków, stoiska "n" - 2 identyczne napisy), kosz na śmieci, wieszak naścienny, popielniczka.

WYPOSAŻENIE DODATKOWE

POZ.	ASORTYMENT	WARTOŚĆ	ILOŚĆ	RAZEM	POZ.	ASORTYMENT	WARTOŚĆ	ILOŚĆ	RAZEM
1a	Element ścienny 1 x 2,5 m pełny	30,-				SUMA Z PRZENIESIENIA			
1b	Element ścienny 0,5 x 2,5 m pełny	30,-			13	Drzwiczki rozsuwane zamiast ścianki do gabloty., podestu etc.	5,-		
1c	Element ścienny 1 x 2,5 m ażurowy	30,-			14	Kotara	3,-		
1d	Element ścienny 0,5x2,5 m ażurowy	30,-			15	Kieszenie na prospekty (4 kieszenie mocowane do ściany)	7,-		
2a	Drzwi harmonijkowe (z zamkiem)	60,-			16a	Stolik okrągły φ 0,8x 0,6m	12,-		
2b	Drzwi pełne (z zamkiem)	60,-			16b	Stół kwadratowy 0,7 x 0,7 m	12,-		
3a	Podest 1x1 m; wysokość 1 m	24,-			16c	Stół prostokątny 0,7x 1 x 0,7	12,-		
3b	Podest 1x1 wysokość 0,7 m	24,-			17a	Krzesło składane	2,50		
3c	Podest 1x1m wysokość 0,3 m	24,-			17b	Krzesło plastikowe (ogrodowe)	2,50		
3d	Podest 0,5 x1 m wysokość 1 m	24,-			18a	Krzesło tapicerskie (metal + tkanina)	8,-		
3e	Podest 0,5 x 1m wysokość 0,7 m	24,-			18b	Fotel reżyserski	8,-		
3f	Podest 0,5 x 1 m wysokość 0,3 m	24,-			19	Stolek barowy drewniany	2,-		
4a	Gablota stojąca 1x1 m; wysokość 1 m	30,-			20	Stolek barowy metalowy	4,-		
4b	Gablota stojąca 1x1 m wysokość 0,7m	30,-			21a	Szafka biurowa	35,-		
4c	Gablota stojąca 0,5x1 m. wysokość 1 m.	30,-			21b	Biurko pod komputer	35,-		
4d	Gablota stojąca 0,5x1 m wysokość 0,7 m.	30,-			21c	Szafka kuchenna - stojąca	35,-		
5	Lada informacyjna 0,5 x1 m wysokość 1m	24,-			21d	Szafka kuchenna - wisząca	35,-		
6	Narożnik do poz. 3d, 4c, lub 5	12,-			22	Regał magazynowy. do zapl.-biały 0,34 x 0,75 x1,9 m. (4 półki)	20,-		
7	Witryna 1x1 m; wysokość 2,5 m z dwiema półkami	50,-			23	Lodówka	25,-		
8	Witryna 0,5 x1 m wysokość 2,5m	45,-			24	Ekspres do kawy	7,-		
9	Raster sufitowy 1 x 1 m	2,-			25	Czajnik elektryczny. do wody	5,-		
10	Półka przysięciana - ciężka (pod monitor/tv etc.)	25,-			26	Punkt świetlny, 60 lub 100 W	5,-		
11a	Półka przysięciana - lekka	2,-			27	Reflektor halogen 150 W	6,-		
11b	Dodatkowa półka (do podestu, lady, szafki etc.)	6,-			28	Gniazdo elektryczne 220V/5 A	5,-		
12	Dodatkowa półka do witryn (szkło)	2,-			29	Wykładzina dodatkowa w typowym kolorze za 1 m2 (np. na podeście)	5,-		
	SUMA DO PRZENIESIENIA				30	Dopłata za nietypowy kolor wykładziny	2,-		
RAZEM NETTO							USD		

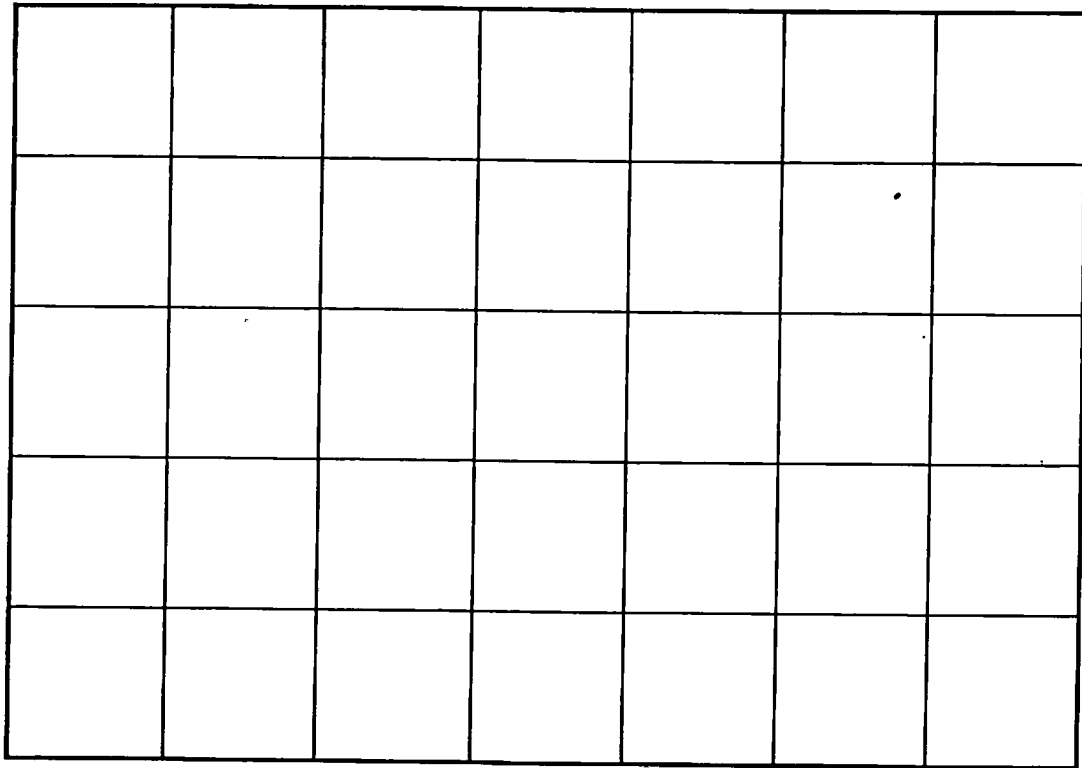
14

PLAN ZABUDOWY STOISK TYPOWYCH



PROJEKT WŁASNY ZABUDOWY STOISKA

Bok kwadratu siatki = 1 m.



ZLECENIE SEMINARIUM - REFERATU

1. Nazwa firmy:.....

2. Adres:.....

3. Tel. Fax Tlx

4. Temat referatu:.....
.....
.....

5. Osoba referująca:

6. Czas trwania seminarium :..... godzin, w dniu

(AUTOMATICON '96 zastrzega sobie prawo ustalenia dnia i godziny seminarium w ramach dostępnego czasu i możliwości korzystania z sali, obowiązuje kolejność zgłoszeń)

7. Koszt najmu sali :(wartość netto) 20,- USD za 1 godz. x godz. =

8. Dodatkowe środki techniczne*:

	wartość w USD (netto)
<input type="checkbox"/> - telewizor + magnetowid VHS	25,-
<input type="checkbox"/> - rzutnik do slajdów + ekran	15,-
<input type="checkbox"/> - rzutnik pisma + ekran	15,-

RAZEM NETTO USD

9. Organizator zamieści informacje o seminariach w informatorach, reklamach itp., w ramach ogólnej informacji o Targach.

.....
Data

Pieczęć firmowa

.....
Podpisy osób upoważnionych

* właściwe zaznaczyć

WPISY DO KATALOGU TARGÓW - ZLECENIE

wartość wUSD (netto)
30,-

1. OBOWIĄZKOWY WPIS DO KATALOGU

1.A. Wersja polska (maks. 50 wyrazów łącznie z częścią adresową)

Nazwa firmy:

Adres:

Tel. Fax Tlx

Informacja o firmie:

Wpis prosimy umieścić pod literą

1.B. Wersja angielska (maks. 50 wyrazów łącznie z częścią adresową)

Nazwa firmy:

Adres:

Tel. Fax Tlx

Informacja o firmie:

Wpis prosimy umieścić pod literą

2. DOPLATA ZA DODATKOWĄ ILOŚĆ WYRAZÓW WE WPISACH DO KATALOGU

(opłata za dodatkowe słowo w wersji polskiej lub angielskiej 1,- USD).

Ilość dodatkowych słów x 1,- USD

DOPLATA ZA UMIESZCZENIE LOGO FIRMY PRZY WPISIE OBOWIĄZKOWYM

(tylko czarno - białe) 10,- USD

3. OGŁOSZENIA (prosimy podać rodzaje i ilość ogłoszeń - ceny jak na odwrocie)

.....
.....
.....

RAZEM NETTO USD.....

Teksty wpisów prosimy uzgadniać w naszej firmie z Panem/nią

tel.: fax: tlx:

.....
Data

.....
Pieczęć firmowa

.....
Podpisy osób upoważnionych

Załączamy:

VERTE

CENNIK OGŁOSZEŃ W KATALOGU TARGÓW AUTOMATICON '96

FORMAT KATALOGU A5

Ceny ogłoszeń w sekcji ogłoszeniowej katalogu (wartość netto w USD) :

WYMIAR	CZARNO - BIAŁE	+ 1 KOLOR	+ 2 KOLORY	+ 3 KOLORY	PEŁNY WYCIĄG
1/2 strony	55,-	65,-	75,-	90,-	110,-
1 strona	100,-	120,-	140,-	160,-	200,-

Ogłoszenia na okładce: tylko cała strona, pełny wyciąg.

- 2 i 3 strona: 250,- USD.
- 4 strona: 300,- USD

Opracowanie projektu ogłoszenia wg. dostarczonych materiałów : 80,- USD

UWAGA: Ogłoszenia na okładki przyjmowane są w kolejności wpływu przedpłat.

W przypadku zlecenia ogłoszenia ze znakiem firmowym (logo), fotografią, rysunkiem lub w kolorach, Zlecający dostarczy kliszę z rozbiciem na kolory lub inny, czytelny wzór.

Materiały do ogłoszenia (tekst, rysunki, zdjęcia etc...) należy przesłać na adres Biura Targów łącznie z Zamówieniem. W wyjątkowych przypadkach, po uzgodnieniu istnieje możliwość zaakceptowania tych materiałów w terminie późniejszym, ale nie później niż do dn. 31.01.1996.

REGULAMIN TARGÓW

1. POSTANOWIENIA OGÓLNE

- 1.1. Przepisy niniejszego Regulaminu obowiązują wszystkich Wystawców.
- 1.2. Dodatkowe postanowienia szczegółowe wydawane będą w miarę potrzeb i będą stanowiły integralną część Regulaminu.

2. PRZYDZIAŁ STOISKA

- 2.1. O dopuszczenie do Targów decyduje Zarząd Targów
- 2.2. Przydział następuje na podstawie nadesłanej wypełnionej karty zgłoszenia. W wypadku niedokładnego wypełnienia formularza zgłoszenia wszelkie skutki z tego tytułu wynikające ponosi Wystawca.
- 2.3. Niedokonanie wpłat w terminach określonych w punkcie 7. zwalnia Organizatorów od zobowiązań dotyczących przydziału miejsca.
- 2.4. Jeśli będą tego wymagały okoliczności, Zarząd Targów może zmienić lokalizację stoiska.

3. SŁUŻBOWE KARTY WSTĘPU

- 3.1. Do wejścia na tereny targowe upoważniają uczestników i obsługę stoisk karty identyfikacyjne wydane przez Biuro Targowe.
- 3.2. Służbowe karty identyfikacyjne upoważniają do wstępu na tereny targowe w okresie przygotowania, trwania i likwidacji Targów.
- 3.3. Służbowe karty identyfikacyjne Wystawca otrzymuje bezpłatnie.
- 3.4. Karty identyfikacyjne są imienne i nie mogą być odstępowane osobom trzecim.

4. REKLAMA

- 4.1. Każdy Wystawca ma prawo do reklamowania swoich towarów wyłącznie na własnym stoisku pod warunkiem, że nie zakłóca toku pracy innych uczestników.
- 4.2. Reklama poza własnym stoiskiem jest odpłatna i może być realizowana wyłącznie po uzgodnieniu z Zarządem Targów.
- 4.3. Zarząd Targów zapewnia wydanie Katalogu Targowego, w którym umieszczone zostaną nazwy wszystkich firm biorących w nich udział wraz z krótką informacją określającą charakter firmy (max 50 słów łącznie z nazwą firmy i danymi adresowymi). Za dopłatą w Katalogu tym mogą być umieszczone rozszerzone informacje o firmie, podane jej logo, umieszczony szczegółowy spis oferowanych wyrobów lub reklama określonego wyrobu lub rodzaju usług.
- 4.4. Zamieszczenie przez Wystawcę wpisu podstawowego w Katalogu Targów jest obowiązkowe i płatne.

5. FOTOGRAFOWANIE, FILMOWANIE

- 5.1. Fotografowanie, filmowanie i wykonywanie rysunków poszczególnych stanowisk i eksponatów wymaga zgody zainteresowanego Wystawcy.
- 5.2. Jeżeli powyższe czynności mogą spowodować zakłócenia w organizacji i przebiegu Targów, to ich wykonanie wymaga zgody Zarządu Targów.

6. ORGANIZACJA EKSPOZYCJI I LIKWIDACJA

- 6.1. Budowa i wyposażenie stoiska wykonywane jest zgodnie z zamówieniem na koszt i ryzyko uczestnika.
- 6.2. Wystawca przeprowadza montaż eksponatów we własnym zakresie. Prowadzone prace nie mogą spowodować uszkodzenia podłoża lub wyposażenia stoiska. Wszelkie połączenia elektryczne, a w szczególności połączenia wiążące instalację Wystawcy z instalacją ogólną obiektu wymagają przed jej załączeniem akceptacji dyżurnego elektryka Targów. Uzyskana akceptacja takich połączeń nie przenosi jednak odpowiedzialności za skutki błędnych połączeń w obrębie instalacji wykonanych staraniem Wystawcy.
- 6.3. Nie dopuszcza się kotwienia urządzeń do podłoża oraz pracy urządzeń mogących spowodować jego uszkodzenie.
- 6.4. Wystawca zobowiązany jest do przestrzegania przepisów budowlano - montażowych i przeciwpożarowych obowiązujących na terenie Targów.
- 6.5. Zarząd Targów może zapewnić magazynowanie opakowań eksponatów w czasie trwania Targów jedynie w przypadku zgłoszenia takiej potrzeby przez Wystawcę nie później niż do dnia 01.02.96 na podstawie osobnej umowy.
- 6.6. Wystawca ponosi całkowitą odpowiedzialność za szkody wynikłe z prowadzonych przez niego prac oraz z funkcjonowania jego urządzeń w trakcie przygotowania, trwania i likwidacji Targów.
- 6.7. Stoisko powinno być przygotowane przez Wystawcę co najmniej na 2 godziny przed otwarciem Targów. Stoisko zostanie udostępnione Wystawcy w dniu 04.03.1996 od godziny 8⁰⁰.
- 6.8. Przyjmowanie stoiska przed otwarciem i zdawanie po zamknięciu imprezy przez uczestnika odbywa się komisyjnie i za protokołem.
- 6.9. Niezgłoszenie się Wystawcy nie zwalnia z ponoszenia kosztów organizacji stoiska.
- 6.10. Wystawca ma obowiązek zdać stoisko w terminie do dnia 08.03.1996 godzina 22⁰⁰. W przypadku niedopełnienia tego obowiązku Zarząd Targów zastrzega sobie prawo przemieszczenia pozostawionych towarów w inne miejsce na koszt i ryzyko Wystawcy, nawet wówczas gdyby nie odpowiadało ono wymogom niezbędnym i określonym przez ich właściciela.

7. WARUNKI PŁATNOŚCI

- Płatności z tytułu uczestnictwa w Targach powinny być dokonane przelewem na konto Organizatorów zgodnie z warunkami określonymi w formularzu Zamówienia.
- 7.1. Za termin dokonania wpłaty uważa się datę uznania konta wierzyciela.
 - 7.2. Organizatorzy zastrzegają sobie prawo niedopuszczenia do udziału w Targach Wystawców, którzy nie dokonali wpłaty należności w pełnej wysokości. W celu uniknięcia nieporozumień przedstawiciele Wystawców, którzy będą aranżowali stoiska powinni posiadać ze sobą kopie potwierdzeń bankowych dokonanych wpłat.

7.3. Należności za świadczenia dodatkowe zgłoszone przez przedstawicieli Wystawcy na miejscu oraz za świadczenia, których wartość zależy od rzeczywistego ich zakresu (np. rozmowy telefoniczne) regulowane powinny być przez przedstawicieli Wystawców gotówką w Kasie Zarządu Targów. Ostateczne rozliczenie kosztów i wystawienie końcowych faktur VAT będzie dokonane w czasie trwania Imprezy, a oryginały faktur VAT zostaną przekazane przedstawicielom Wystawców.

8. ODSTĄPIENIE OD UMOWY

8.1. Wystawca ma prawo do dnia 15 grudnia 1995 r. wycofać swoje Zgłoszenie Udziału za równoczesnym zwrotem przez Organizatora dokonanej przedpłaty, pomniejszonej o 10% kosztów manipulacyjnych. Wycofanie Zgłoszenia Udziału po 15 grudnia 1995 r. nie upoważnia Wystawcy do żądania zwrotu zaliczki.

9. STOISKA WSPÓLNE

Bez zgody Zarządu Targów nie dopuszczalne jest udostępnianie odpłatne lub nieodpłatne stoiska lub jego części innemu Wystawcy niż wymieniony w karcie zgłoszenia. W przypadku chęci wspólnej prezentacji przez dwu lub więcej Wystawców w karcie zgłoszenia należy podać wszystkich Wystawców z zaznaczeniem tego, który odpowiada wobec Organizatorów. Wszystkich podwystawców obowiązuje odpłatny wpis do Katalogu Targów.

10. WYSTAWIONE WZORY

10.1. Wystawcy mogą prezentować wyroby i usługi zgodnie z zakresem tematycznym Targów.

10.2. Wystawianie wyrobów obcej produkcji dopuszczalne jest tylko w przypadku jeśli Wystawca jest autoryzowanym dystrybutorem, importerem i/lub agentem handlowym producenta.

10.3. Wystawcy nie będący producentami ponoszą w stosunku do producentów pełną i wyłączną odpowiedzialność za prezentowane przez siebie eksponaty. Zarząd Targów nie będzie przyjmował żadnych reklamacji dotyczących wystawionego asortymentu urządzeń.

10.4. Wystawca ma prawo przyjmować podczas Targów zamówienia na swoje wyroby i usługi. Znakowanie eksponatów ceną oraz sprzedaż bezpośrednia nie są dopuszczalne.

11. PRZEPISY PORZĄDKOWE

11.1. Wystawca zobowiązany jest do przestrzegania regulaminu i wydawanych przez Zarząd Targów poleceń porządkowych.

11.2. W okresie przygotowań oraz likwidacji Targów tereny otwarte są w godzinach od 8⁰⁰ do 22⁰⁰. W uzasadnionych przypadkach Zarząd Targów może wyrazić zgodę na kontynuowanie pracy w innych godzinach.

11.3. W godzinach otwarcia stoiska powinny być udostępnione dla zwiedzających. Okresowe zamknięcie stoiska wymaga zgody Zarządu Targów. Niedopuszczalne jest wcześniejsze zamykanie stoisk.

11.4. Wystawca zobowiązany jest do stałej troski o czystość, ład i porządek na stoisku.

11.5. Wystawca ma obowiązek udostępnić Zarządowi Targów wszelkie pomieszczenia celem sprawdzenia zabezpieczenia przeciwpożarowego.

11.6. Zarząd Targów organizuje sprzątnięcie otoczenia hali wystawowej, terenu ekspozycji oraz ciągów komunikacji. Utrzymanie porządku, estetycznego wyglądu i czystości na stoiskach wystawowych oraz w zamkniętych zapleczach należy do Wystawcy.

11.7. Wystawca może dekorować stoisko w taki sposób, aby po zdjęciu ekspozycji ściany i inne wyposażenie pozostały bez uszkodzeń i żadnych śladów. Za uszkodzenie elementów wyposażenia Wystawca ponosi odpowiedzialność materialną.

12. ZABEZPIECZENIE TARGÓW I UBEZPIECZENIE.

12.1. Tereny targowe zabezpieczone są przez służbę ochrony Targów.

12.2. W dniu poprzedzającym oraz w godzinach otwarcia Targów uczestnik obowiązany jest do zabezpieczenia we własnym zakresie swoich eksponatów, urządzeń i sprzętu przed ewentualnymi szkodami bądź ubytkami.

12.3. Organizatorzy nie ponoszą odpowiedzialności za wypadki osób i uszkodzenia eksponatów znajdujących się na terenach targowych przed, po i w czasie trwania Targów, jak również za pozostałe szkody spowodowane przez personel i publiczność.

12.4. Organizatorzy nie odpowiadają za szkody spowodowane kradzieżą, ogniem, zalaniem wodą, przerwami w dostawach energii i innymi przyczynami. Dotyczy to okresu poprzedzającego otwarcie Targów, w czasie ich trwania i po zakończeniu. Wystawca powinien ubezpieczyć się od ryzyk określonych w pkt. 12.3 i 12.4 na własny koszt.

12.5. Wystawca zobowiązany jest do natychmiastowego zgłoszenia Zarządowi Targów wszelkiej powstałej szkody.

12.6. Zaleca się Wystawcom ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej wynikającej z uczestnictwa w Targach.

13. REKLAMACJA I ROSZCZENIA

13.1. Wszelkie reklamacje Wystawców winny być zgłoszone Zarządowi Targów nie później niż do chwili zamknięcia Targów.

13.2. Ustne porozumienie między uczestnikami a Zarządem Targów oraz wszelkie decyzje i oświadczenia wymagają pod rygorem nieważności pisemnego potwierdzenia.

14. POSTANOWIENIA KOŃCOWE

14.1. Wszyscy biorący udział w Targach zobowiązani są stosować się do obowiązujących przepisów i przestrzegania niniejszego Regulaminu oraz postanowień szczegółowych. Wystawcy nie przestrzegający postanowień niniejszego Regulaminu ponoszą odpowiedzialność za wszystkie szkody i straty Organizatorów oraz osób trzecich.

14.2. Organizatorzy Targów zastrzegają sobie prawo - w przypadku zaistnienia okoliczności od nich niezależnych - do zmiany lokalizacji Targów w granicach Warszawy, odwołania, skrócenia, odłożenia lub częściowego zamknięcia imprezy. W przypadku skrócenia, odłożenia lub częściowego zamknięcia Targów Wystawcy nie przysługuje prawo do odszkodowania.

14.3. Wszelkie spory mogące wyniknąć z tytułu udziału w Targach oraz robót, dostaw i usług zleconych Organizatorom przez Wystawców poddaje się orzecznictwu właściwych sądów w Warszawie.

14.4. Regulamin niniejszy jest integralną częścią Zgłoszenia udziału w Targach i stanowi wraz z potwierdzeniem przez Zarząd Targów przyjęcia zgłoszenia, kontrakt w rozumieniu Prawa Handlowego.

INFORMACJE DODATKOWE

MIEJSCE TARGÓW

(szczegółowa lokalizacja na odwrocie)

Warszawski Klub Tenisowy „M E R A”
ul. Bohaterów Września 6/12; 02-389 Warszawa

GODZINY OTWARCIA TARGÓW

W czasie trwania imprezy - codziennie w godz. 9⁰⁰ - 17⁰⁰
w dniu zamknięcia w godz. 9⁰⁰ - 15⁰⁰

TERMINY MONTAŻU I DEMONTAŻU STOISKA

Stoiska zostają udostępnione Wystawcom w dniu 4 marca 1996 od godziny 8⁰⁰.
Likwidacja stoisk w dniu 8 marca 1996 do godziny 22⁰⁰.

KARTY WSTĘPU (Identyfikatory)

Uczestnik targów otrzymuje nieodpłatnie służbowe identyfikatory w ilości :

- stoisko o powierzchni do 9 m² - 2 szt.
- stoisko o powierzchni 12-16 m² - 4 szt.
- stoisko o powierzchni 18 m² i więcej - 6 szt.

ZAPROSZENIA

Zaproszenia do odwiedzenia Targów zostaną rozesłane przez Zarząd Targów m.in. do firm i jednostek pracujących w branży automatyki i pomiarów oraz do potencjalnych użytkowników na terenie kraju. Zarząd Targów może na wniosek Wystawcy dostarczyć mu uzgodnioną ilość takich zaproszeń do wykorzystania wg. własnych potrzeb. Zaproszenia do odwiedzenia Targów zostaną również zamieszczone w mediach.

HOTEL

Organizatorzy zapewnią rezerwację miejsc w hotelu ORBIS - VERA*** w bezpośrednim sąsiedztwie terenów targowych. W przypadku zainteresowania prosimy o podanie danych jak w załączniku do Zgłoszenia Udziału.

Opłata za hotel we własnym zakresie.

OBSŁUGA TARGÓW

Na terenie hali MERA Biuro Targowe czynne od 3 do 9 marca 1996 w godzinach 8⁰⁰ - 20⁰⁰
telefon Biura Targów: (22) 22-92-83.

GASTRONOMIA

Na terenie hali MERA, w godzinach otwarcia Targów, dla uczestników i gości czynna będzie kafeteria serwująca dania gorące, napoje, słodycze.

Hotel „VERA” dysponuje restauracją i barem.

AUTOMATICON*Międzynarodowe Targi Automatyki i Pomiarów
International Fair for Measurement and Control*

Warsaw, October 1995

Dear Sirs

We have the pleasure to send you herewith enclosed a set of application/order forms for

AUTOMATICON '96

which will take place in Warsaw from 5th till 8th March 1996 .

Numerous requirements and suggestions from the Participants made us change our initial decision on the exhibition site, from POLEXPO grounds (as we have informed in our materials) to **WKT MERA Hall**. For more details, please refer to enclosed documentation. MERA hall, due to the exhibition area offered and complete infrastructure, will make it possible to place all participants in one exhibition hall. It is also important that this location is situated much closer to the centre of Warsaw and has excellent communication facilities with it. Most of *AUTOMATICON* Visitors and Guests come from outside the Capital.

Inviting you to participate in the *AUTOMATICON '96*, we kindly ask you to fill-up the enclosed Order Forms and return them to our Fair Office at your first convenience.

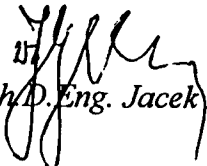
Applications are accepted till November 15th, 1995

AUTOMATICON '96 Fair Office, phone in Warsaw (+48 22) 23-82-52 fax 23-81-76, will be pleased to give you any additional information you may require.

We wish you full satisfaction from

AUTOMATICON '96

Director of the Fair


Ph.D. Eng. Jacek Frontczak

LIST OF COMPANIES

(*) DECLARING PARTICIPATION
IN AUTOMATICON '96

(**) UNDER CONSIDERATION

Status for August 20, 1995

*	A.P. J. Dudek
**	AB-MICRO SC
**	ABAK Co., Ltd.
*	AEG Polska
**	AGEMA Infraed Systems
*	ALF Sensor
**	ALFA LAVAL POLSKA
**	ATAS Elektromotory Nachod
**	ATEQ
**	ATUT Sp. z o.o.
**	CHEMAR S.A.
**	CONTROL PROCESS
**	DUKAT-WAW
*	ELEKTROBUDOWA-KATOWICE
**	ELESTER S.A.
**	ELKO S.C.
*	ELMA CAPACITORS
**	ENERGOTECHNIKA
*	Energy Management of New England Inc.
**	ENKO
*	ETSAL
**	EUROTHERM PROCESS AUTOMATION
**	FAEL Sp. z o.o.
*	FAPO
*	FESTO GmbH
**	FOTONA dd
*	Gossen-Metrawatt GmbH
*	Gross Funk Polska
**	GUSS - EX Sp. zo.o.
*	HEID ANTRIEBSTECHNIK
*	HERAEUS Sp.z o.o.
*	HERION GmbH
**	HLS
*	HYDOMAR
*	HYDRAPRESS S.C.
*	IMPOL - 1
**	JM -TRONIK
*	LIMA - THERM
*	MANNESMANN REXROTH
*	MEFA Sp z o.o.
*	MERAMONT SA.
**	MERGER AG
**	MERRID Controls Sp. z o.o.
**	MESKON S.C.
**	Metler - Toledo
*	METRONA Polska Sp. z o.o.
**	MITSUBISHI ELECTRIC
*	O. B.R.Automatyzacji Urządzeń Precyzyjnych
**	OEZ LETOHRAD
*	ORBIT Controls AG.
**	PC THERM
**	PELTRON
*	PONAR - WADOWICE S.A.
**	PROMET Sp. Niewidomych

*	QUWERTY
*	Radiotechnika Marketing
*	REMES Ltd.
*	REMSZ Sp. z o.o.
*	ROTAMETR S.C.
**	RSF - Elektronik ALAMO
**	SAMSON Sp. z o.o.
*	Schneider Pneumatyka
*	SEMAC Sp. z o.o.
**	SEMICON Sp. z o.o.
**	SERWIS AKPIA
**	SICK Optic Electronic Sp. z o.o.
**	SIMEX Sp. z o.o.
**	SPAMEL
**	TANEL
**	TANKOR
**	TECHNICAD Ltd.
**	TENSO
*	TIM S.A.
*	TOCK - AUTOMATYKA S.C.
*	TREND Ltd.
*	TUSZKO
*	UTILCELL spol. s r.o.
**	Uzlmex Polska Sp. z o.o.
*	VECTOR S.C.
*	VIGA System Ltd.
**	Wobit
**	Z. P. A.S. S.A.
**	ZPA EKOREG s.r.o.

*The above list is
continuously updated.
Fair Office will be happy
to give you all current
information.
Phone numbers in
Warsaw
23-82-52 or 610 47 02*

PARTICIPANTS AUTOMATICON '95

*Absolute majority declares
participation in*

AUTOMATICON '96

ABB Industry
ABB Robotics
ANKOVO Ltd.
AP Controls/Foxboro-Eckardt
APAR Control & Measurements
B & L
Centrum Naukowo Produkcyjne Automatyki Energetycznej
CLOOS-POLSKA Sp z o.o.
COBRABID
CompART Automation SC
CONVERT LABORATORIES
CZAKI Thermo Product
DANFOSS Poland
DETRANS O.B.R. Dźwignic i Urządzeń Transportowych
ELMARK Zakład Cyfrowych Urządzeń Pomiarowych Kontrolnych i Sterujących
HONEYWELL
ING. Hanns Plihal GmbH
BH. CELIKO
Instytut Automatyki Systemów Energetycznych
Instytut Spawalnictwa
INTROL Przedsiębiorstwo Automatyzacji i Pomiarów
I.P.U. International
ISKRA Instrumenti Ltd.
KFAP S/A. Krakowska Fabryka Aparatów Pomiarowych
KONKRET SC.
KRAK-BIT
LUMEL
MERA-PNEFAL
MERA Sp. z o.o.
MOTOMAN
MVM Sp. z o.o.
OBR Metrologii Elektrycznej
OBR Urz. Sterowania Napędów
PIAP
POLYCO
PREMA Centr. Prod. Pneumatyki Przemysłowy Instytut Elektroniki
QUANTUM
SABUR Sp z o.o.
SCHNEIDER Electric Polska
S.M.T.
TRANSTEK Sp z o.o.
Universal Elektronik Import GmbH
Zakłady Automatyki POLNA S.A.
Zakłady Automatyki Przemysłowej ZAP S.A.

Company name

place/date

"AUTOMATICON '96" APPLICATION FORM - CONTRACT

**INDUSTRIAL RESEARCH INSTITUTE FOR AUTOMATION AND MEASUREMENTS PIAP
FAIR OFFICE "AUTOMATICON '96"
Al. Jerozolimskie 202; 02-486 WARSZAWA, POLAND**

ORDER

We hereby apply to participate in the *AUTOMATICON '96 Trade Fair* and declare that respective Conditions of Participation are known to us and accepted.
The Fair will take place in Warsaw on the **5-8 March 1996**

We order:

- | | <i>Value in USD</i> |
|--|---------------------|
| 1. Stand arranged and equipped as per data in annex No. 1 | |
| 2. Compulsory insert in the Fair Catalogue, additional inserts, advertisements as stated in annex No .2 | |
| 3. Rent of Conference hall for seminar/lectures* as per annex No .3 | |
| 4. Hotel reservations for our staff according to data given overleaf (hotel bills will be paid by us) | <i>gratis</i> |
| 5. Unloading, delivery to our stand, and loading of our exhibits on the lorry (transport data overleaf) - will be paid in cash acc. to real value, point B*. | |

TOTAL USD

In words:

The above amount will be transferred by SWIFT to your account in Bank:
PBK SA VIII O/Warszawa 370028-1876 as follows:
- 50% of the value of standard stand (annex.1 point A) latest till 15th November,1995
- remaining balance of our Order latest on the 4th March, 1996.

Final Invoice will be issued at the Fair closure.
This Order constitutes formal Contract upon its confirmation by *PIAP/AUTOMATICON*.

.....
date

.....
Company Seal

.....
Authorised signatures

* delete if does not apply
VERTE

A. Please, book hotel rooms as follows:**

HOTEL "VERA" , ul. Bitwy Warszawskiej 1920 , Warszawa:

No.	NAME	DATE ARRIVAL	DATE DEPARTURE	NUMBER OF NIGHTS	ROOM TYPE (single/double)

NOTE: Hotel "VERA" has all rooms double but offers single occupation.

B. We order:**

B.1. Unloading, delivery to our stand and return loading of our exhibits:

General transport data:	
No of cases:
total cbm:
kg brutto:

Note: Maximum dimensions of cases for delivery to stand: 1,0 x 2,0 x 2,0 m
 Maximum weight of one case - 200 kg.
 In case your material overpasses the above dimensions/weights, please contact Organizer's Office of *AUTOMATICON '96*

B.2. We order storage of our packaging materials during the Fair:

Approximate data for booking storage space:	
dimensions of space required:x.....x.....x m
weight: kg
type (cases, cartons etc.):

** pls. mark if applies.

STANDARD STAND - EQUIPMENT

ITEM	TYPE OF STAND							
	area (m2) / location ; s- in-line; n- corner							
	6/s	9/s, 9/n	12/s, 12/n	15/s, 15/n 16/s, 16/n	18/s, 18/n	20/s, 20/n	21/s, 21n	24/s, 24/n
Service area (m2)	1	1	2	3	4	4	6	6
curtain to service area	1	1	1	1	-	-	-	-
Door, foldable	-	-	-	-	1	-	-	-
Door (wing)	-	-	-	-	-	1	1	1
Spot lights (pc.)	2	3	4	5	5	6	6	6
Socket 220V	1	1	1	1	1	2	2	2
Show counter 1x1 m or 1x0,5 m h =: 1; 0,7; 0,3 m* ; (pc.)	1	1	1	1	1	1	1	1
Table - round (pc.)	1	1	1	1	1	1	1	1
Table - square	-	-	-	-	-	1	1	1
Chair, foldable (pc.)	3	3	4	4	4	6	6	7

* Please, indicate required dimensions of the show counter

All stands will be executed in the "Octanorm" standard, white walls , grey floor carpeting, frieze h= 30.cm. Price of stand includes: frieze with Company name in standard font (stands "s" - 1 name max.30 letters, stands "n" - 2 names with the same wording), waste basket , wall mounted coat rack, ashtray

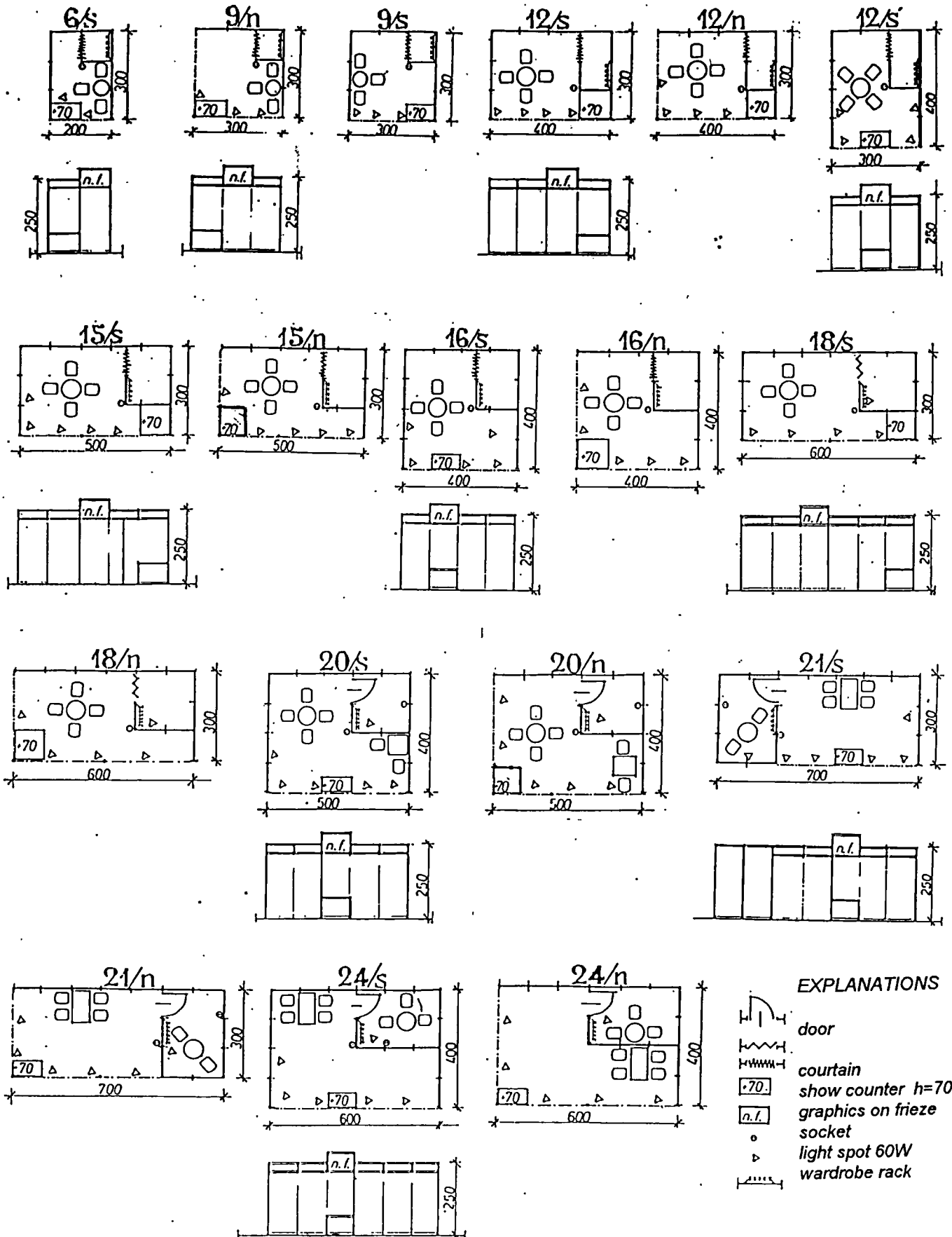
ADDITIONAL EQUIPMENT

POS.	ITEM	VALUE	PCS.	TOTAL	POS.	ITEM	VALUE	PCS.	TOTAL
1a	Element Octanorm (wall) 1 x 2,5 m full	30,-				SUBTOTAL			
1b	Element Octanorm (wall) 0,5 x 2,5m full	30,-			13	Slide door instead of back wall of counter., etc.	5,-		
1c	Element Octanorm (wall) 1 x 2,5 m transparent	30,-			14	Curtain	3,-		
1d	Element Octanorm (wall) 0,5x2,5 m transparent	30,-			15	Leaflet holder (4 pockets wall mounted)	7,-		
2a	Door, foldable (with lock)	60,-			16a	Table round ϕ 0,8x 0,6m	12,-		
2b	Door regular (with lock)	60,-			16b	Table - square 0,7 x 0,7 m	12,-		
3a	Show counter 1x1 m; h = 1 m	24,-			16c	Table - square 0,7x 1 x 0,7	12,-		
3b	Show counter 1x1 h = 0,7 m	24,-			17a	Chair, foldable	2,50		
3c	Show counter 1x1m h = 0,3 m	24,-			17b	Chair, plastic (garden type)	2,50		
3d	Show counter 0,5 x1 m h = 1 m	24,-			18a	Chair (soft) (metal + textile)	8,-		
3e	Show counter 0,5 x 1m h = 0,7 m	24,-			18b	Armchair „director's”	8,-		
3f	Show counter 0,5 x 1 m h = 0,3 m	24,-			19	Bar stool - wooden	2,-		
4a	Counter with glass top 1x1 m; h = 1 m	30,-			20	Bar stool - metal	4,-		
4b	Counter with glass top 1x1 m h = 0,7m	30,-			21a	Closet - office type	35,-		
4c	Counter with glass top 0,5x1 m. h = 1 m.	30,-			21b	Desk for computer	35,-		
4d	Counter with glass top 0,5x 1 m h = 0,7 m.	30,-			21c	Closet (kitchen) - standing	35,-		
5	Information counter 0,5 x1 m. h = 1m	24,-			21d	Closet (kitchen) - wall mounted	35,-		
6	Corner type for pos. 3d, 4c, or 5	12,-			22	Storage shelves, white 0,34 x 0,75 x1,9 m. (4 shelves)	20,-		
7	Glass counter 1x1 m; h = 2,5 m with two shelves	50,-			23	Refrigerator	25,-		
8	Glass counter 0,5 x1 m h = 2,5m	45,-			24	Coffee machine	7,-		
9	Ceiling roaster 1 x 1 m	2,-			25	Boiling pot (electric).	5,-		
10	Shelve (wall mounted) - heavy (for monitor/tv etc.)	25,-			26	Spot light, 60 or 100 W	5,-		
11a	Shelve (wall mounted) - light	2,-			27	Halogen spot 150 W	6,-		
11b	Additional shelve (for inside of counter, closet, etc.)	6,-			28	Socket 220V/5 A	5,-		
12	Additional shelve (glass)	2,-			29	Carpeting - additional, standard colour for 1 m2 (.)	5,-		
	SUBTOTAL				30	Extra charge for non-standard colour of carpeting	2,-		
TOTAL							USD		

Company name

AUTOMATICON '96
Annex No 1a to our Order

LAY-OUT OF STANDARD STANDS



EXPLANATIONS

- door
- curtain
- show counter h=70 cm.
- graphics on frieze
- socket
- light spot 60W
- wardrobe rack

verte

REQUIRED INDIVIDUAL LAY-OUT OR STAND

1 square = 1 x 1 m.

Company name

AUTOMATICON '96
Annex No 2 to our Order

FAIR CATALOGUE INFORMATION - ORDER

value (USD)

1. MANDATORY FAIR CATALOGUE INFORMATION

50,-

1.A (max. 50 words including address data)

Company name.....
.....

Address.....

Tel..... Fax..... Tlx.....

Information on the Company
.....
.....
.....

Please, insert the above information under letter

Note: the price of this mandatory insert covers its translation into Polish for the Polish section of the Catalogue

2. EXTRA CHARGE FOR ADDITIONAL WORDS (over 50) IN THE CATALOGUE INFORMATION
(each additional word is charged 1,- USD).

Additional words x 1,-USD

EXTRA CHARGE FOR PRINTING COMPANY LOGO WITH MANDATORY INFORMATION
(black and white only) 10,- USD

3. ADVERTISEMENTS (please, indicate type and number of advertisements - prices: see overleaf)

.....
.....
.....

TOTAL USD.....

Please, if necessary, consult the above texts with our Mrs/Mr

tel.: fax: tlx:

.....
Date

Company seal

.....
Authorised signatures

Enclosures:

.....
.....
.....

VERTE

32

AUTOMATICON 96 FAIR CATALOGUE ADVERTISEMENTS - PRICE LIST (USD)

CATALOGUE FORMAT A5

Advertisements in the separate section of the Catalogue:

SIZE	BLACK+WHITE	+1 COLOUR	+2 COLOURS	+3 COLOURS	FULL SEPARATION
1/2 page	55	65	75	90	110
1 page	100	120	140	160	200

Cover pages (2,3,4) - FULL PAGE, FULL COLOUR ONLY

Pages 2 and 3: 250,- USD.
Page 4, back cover: 300,-USD

Lay-out and graphic work with materials as supplied : 80,- USD

NOTE: Advertisements for the cover pages are accepted on the FIRST PAY - FIRST GET basis.

In case you order your advertisement with Company Logo, photographs, drawings or in colour, please, supply us with colour separation films or any other suitable material.

All materials for advertisements (texts, drawings, pictures etc.) should be sent to AUTOMATICON Office together with the ORDER. In exceptional cases, and after prior consultation with AUTOMATICON, there may be possibility to accept said materials later, but not after January, 31st, 1996.

Company name

AUTOMATICON '96
Annex No 3 to our Order

SEMINAR / LECTURE - SERVICE ORDER

1. Company name:.....

2. Address:.....

3. Tel..... Fax..... Tlx.....

4. SUBJECT :

5. Name of the Lecturer

6. Duration hours, date

(Automaticon ' 96 reserves the right to alter time and date subject to the availability of the hall, the sequence of applications will be binding.)

7. Rent of the Conference Hall 20,- USD per 1 hour x hours =

8. Other equipment*:

	value (USD)
<input type="checkbox"/> - TV set + VHS video player	25,-
<input type="checkbox"/> - slide projector + screen	15,-
<input type="checkbox"/> - overhead projector + screen	15,-

TOTAL USD

9. Information on the above seminar/lecture will be printed in the informative materials on *AUTOMATICON '96*.

.....
Date

.....
Company seal

.....
Authorised signatures

* mark option

CONDITIONS OF PARTICIPATION

- 1.1. The provisions of these Conditions apply to participants in *AUTOMATICON* fair events.
- 2.1. The properly filled in Application-Contract Form is the basis for participation in the event. The form is also a lease of exhibition space and is naming the person authorised to negotiate with the organisers.
- 2.2. The organisers allot exhibition space in accordance with existing restrictions and the wishes of the applicant.
- 3.1. The Participant loses his right to participate in the fair if:
- he does not pay the rent for the exhibition space in time,
 - he does not meet the conditions set by these Conditions and the Contract.
- 4.1. The rental for exhibition space is determined in the Contract.
- 4.2. The rent covers the period of preparation, duration and dismantling of the fair and includes power, water, and heat supply during the fair.
- 4.3. The rental for exhibition space and extra services should be remitted into the organiser's account in accordance with the Contract.
- 4.4. In case the Participant renounces the lease of exhibition space before the 15th of December 1995, the rental pre-payment will be returned with 10% discount corresponding to administrative costs. In case the Participant renounces the lease of exhibition space after the 15th of December 1995, the rental should not be returned.
- 4.5. In case the Application for Participation is rejected, the organisers shall return the amount paid to the Participant. Any claims of the Participant in such a case shall not be recognised.
- 5.1. It is not allowed to put price tags on exhibits and to conduct retail sale.
- 6.1. Each Participant can advertise his merchandise only on his own stand, provided it does not interfere with the normal work of other Participants.
- 6.2. There is a charge on advertising outside the stand and such an advertising requires a permission from the organisers.
- 6.3. Each exhibitor is obliged to enter the name and address of his company in the Catalogue. This compulsory insert is charged for. He has also a right to place against payment some additional business information in it, in accordance with the principles of the respective order form.
- 7.1. The exhibition space is put to the Participant's disposal provided that the Participant has presented the proof for the full payment of stand rental. Payment conditions are described in the Contract Form.
- 7.2. The Participant is responsible for damages resulting from the operation of his installations during preparation, duration and dismantling of the fair. It is forbidden to fix the exhibits to the floor and operate machines that may cause damage to the floor.
- 7.3. The stand should be ready at least 2 hours before the opening of the fair.
- 8.1. Exhibition and auxiliary materials are transported at the Participant's cost.
- 8.2. All exhibits, advertising material and other items of foreign origin brought to Poland by foreign participants are subject to customs clearance.
- 8.3. In case of temporary clearance of exhibits and materials, it is recommended to use ATA cards.
- 8.4. All customs transactions related to the clearance of exhibits and materials are conducted through the agency of C. Hartwig for a charge consistent with the forwarding tariff in force at exhibition and fair events. The Participant makes all the customs arrangements in his own.
- 9.1. During the visiting hours of the fair stands should be accessible to visitors. A temporary closing of a stand requires prior permission from the organisers.
- 9.2. It is not allowed to take exhibits away or dismantle the stand before the fair is over.
- 9.3. The Participant is obliged to remove empty packaging materials from the stand and adjacent area before the event begins.
- 10.1. The organisers are not liable for accidents involving persons and damages to exhibits in the pavilion before, during and after the event, as well as for other damages caused by the fair personnel or the public.
- 10.2. The organisers are not liable for damages due to theft, fire, lighting, explosion, flooding, power failure, water and gas supply failure and other causes.
- 10.3. Exclusion of responsibility is not subject to any restrictions whatsoever, despite separate provisions concerning special security measures taken up by the organisers.
- 10.4. The Participant is obliged to report immediately any damage to the organisers.
- 10.5. The Participants are recommended to take out civil liability insurance against loss resulting from participation in the fair and to insure exhibits.
- 10.6. The fair grounds are protected overnight by the security and protection service.
- 10.7. During visiting hours, the Participant is obliged to provide protection to exhibits against possible damage or loss.
- 11.1. The organisers reserve the right- in an event beyond their control (force majeure, decision of state authorities or technical reasons)- to change location of the Fair within the Warsaw City area, to cancel, shorten, postpone or to partially close the event. In such cases the Participant is not entitled to any compensation whatsoever, or reduction of rent, for the exhibition space.
- 11.2. All disputes that may arise from the participation in the fair are to be adjudicated by courts of proper jurisdiction in Poland.

GENERAL INFORMATION

SITE OF THE FAIR

(see overleaf for details)

Warsaw Tennis Club „M E R A”

Bohaterów Września Str. 6/12; 02-389 Warszawa

OPENING HOURS

Daily, during the Fair 9⁰⁰ - 17⁰⁰
Last day of the Fair 9⁰⁰ - 15⁰⁰

TIME FOR SET-UP AND DISMANTLING OF STANDS

Arrangements of stands from 8⁰⁰ a.m. on 04.03.1996.

Dismantling of stands till 22⁰⁰ h. on 08.03.1996.

IDENTIFICATION CARDS, INVITATIONS

The following number of Identification Cards will be supplied to each Exhibitor :

- | | |
|-------------------------------------|----------|
| - stands up to 9 m ² | - 2 pcs. |
| - stands of 12 to 16 m ² | - 4 pcs. |
| - stands 18 m ² and over | - 6 pcs. |

Invitations to visit the Fair will be direct-mailed to all parties who are potential clients and/or producers of automation and measurement equipment in Poland. Each Exhibitor may receive from the Fair Office certain number of such Invitations upon prior order. Information about *AUTOMATICON '96* will also be published in the media.

HOTEL

Upon request, (see Application Form) the Fair Office will be glad to assist you in booking hotel rooms in the neighbouring ORBIS-VERA*** Hotel.

FAIR OFFICE HOURS

The Fair Office at MERA Hall will be happy to assist you:

- From the 3rd to 9th March 1996, between 8⁰⁰ - 20⁰⁰ h. Phone (22) 22-92-83

RESTAURANT SERVICE

There is a Coffee Shop serving hot and cold meals at your service in the MERA Hall. Hotel „VERA” is also inviting you to its restaurant and bar.

Lista adresowa firm, które otrzymały pełne materiały zgłoszeniowe AUTOMATICON'96

Num_Re k	a	b	c	d	nazwa	nazwisko	telefon	ulica	miasto
1	bw		6	as/ mt p5	AHT HOCHTEMPERATURTE K LABORGERATE	Herr Karl Appenzeller	t/f +02948(8)665		A-2084 WEITERSFELD 2 Austria
2	bw		6		ALFINE Przeds. Elektroniki Profesjonalnej		061 213372 061 769214	ul. Gronowa 22	61-680 POZNAŃ
3	bw		6		ALTER S.A. Zakł. Elektroniki Pomiarowej		061/146290;146 290	ul. Poznańska 96	62-080 Tarnowo Podgórne
4	bw		6		APENA F-ka Aparatów Elektrycznych	Dyrektor Pan mgr inż. A. Wegest	210 11 210 18	ul. Leszczyńska 6	43-300 BIELSKO- BIALA
5	bw		6		AQUATHERM	Pan M. Lewandowski	511916 490171 490241 wew 282, 452 513328ok. 340 adr.	ul. Łąkowa 15	005-09 LOMIANK
6	bw		M T P	J G	ARA Pneumatik S.C.	mgr inż. Tadeusz Kościelniak	t/0-71/68-99-97 t/68-99-96	Plac Powstańców Śląskich 5	53-329 Wrocław
7	bw		6	as/ mt p5	AREX Zakład Automatyki i Urządzeń Pomiarowych	Pan A. Darski	58/ 472975 57 94 88	ul. Nad Stawem 5	84-454 GDAŃSK
8	bw		6		ASCO JOUCOMATIC	Pani Ewa Helka	262 631 625 0501	ul. Smulikowskiego 4	00-389 WARSZAW
9	bw		6		ASE Automatic Systems Engineering Sp. z o.o.		0-58 375760 0-58 375260	ul. Żabi Kruk 10	80-822 GDAŃSK
10	bw		6		ATMOSERVICE Sp. z o.o. Aparaty i Systemy Pomiarowe Ochrony Atmosfery	Z-ca Dyrektora d/s Aparatury Pomiarowej mgr inż. Marek Machtyl	0-61 323525 0-61 323859	ul. Rakoniewicka 18	61-543 POZNAŃ

11	bw		6	Automatic Systems Engineering Sp z o.o.	Dyrektor Pani Teresa Hajec	6594700 6594700	ul. Grójecka 41	02-031 WARSZAWA
12	bw		6	Automation & Fluid Technik j.v. Sp. z o.o.	Dyrektor Handlowy	413 740 66 28 16	ul. Grunwaldzka 21	60-959 POZNAŃ
13	bw		6	AUTOMATION S.C	Dyrektor Pan A. Błądziński	557 840 557 843 223 221 557 796	ul. Golisza 10	71-682 SZCZECIN
14	bw		6	AUTOMATYKA	Dyrektor Techniczny mgr inż. Artur Faszczewski	t/f 617 06 74	ul. Międzynarodowa 32/34A m 222	03-922 WARSZAWA
15	bw		M T P	Automatyka Przemysłowa ABMICRO S.C.		t/641-31-30 f/ 643-14-21	ul. Kulczyńskiego 14	02-77 Warszawa
16	bw		M T P	Automatyka Przemysłowa SELS S.C.		t/ 48-08-42 48-52-81 f/ 48-16-48	ul. Malawskiego 5a	02-641 Warszawa
17	bw		6	BECKMAN INSTRUMENTS SA	Pan S. Makarowski	408822 408833 6287890 427226	UL. MARCONICH 11 m 1	02-954 WARSZAWA
18	bw			BETTERMAN Polska	Dyrektor Jan Jedliński	t/f 438593	ul. Obrzeźna 3	02-691 Warszawa
19	bw		6	BOSCH HYDRAULIK Przedstawicielstwo		(0-32) 38 22 11 t/0-42/86-19-61 f/0-42/86-37-56	ul. Łabędzka 24	44-100 GLIWICE
20	bw		M T P	BREVE - TUFVASSONS	Dyrektor Zbigniew Wandzel		ul. Elektronowa 8	94-103 Łódź
21	bw		M T P	Bruel & Kjaer Poland Ltd. Sp. z o.o.	Dyrektor dr inż. Aleksander Podrez	t/42-10-52 40-93-92 f/40-82-21	ul. Goraszewska 6	02-910 Warszawa
22	bw		6	CARBOAUTOMATYK A Przeds. Kompletacji i Montażu Systemów Automatyki	Pan Jerzy Kawalec	27 50 71 27 66 36	ul. Budowlanych 168	43-100 TYCHY
23	bw		6	CCS - MESSGERATE VERTREBS GmbH		46 12 91 461291	ul. 1 Sierpnia 53 m.29	02-134 WARSZAWA

24	bw			6		CELJKO Biuro Handlowe	Pani Urszula Leociak	401554 401554	ul. Kierbedzia 4/407	00-957 WARSZAW
25	bw			6		Centr. Zakł. Automatyzacji Hutnictwa			ul. Krasńskiego 29	40-019 KATOWIC
26	bw			6		COBRABID OPTICA	Prezes mgr inż. M. Kowalewski	203061 wew 125 203067	ul. Łucka 13	00-842 WARSZAW
27	bw				jf	COMEF	Dyrektor Andrzej Wiśniewski	3/1034149 f/1035823	Al. Korfantego 83A	40-161 Katowice
28	bw			M T P	J G	COMPU SYSTEM P.P.U.H. Sp. z o.o.	Dyrektor Bronisław Strzelecki	t/f/0-61/20-58- 30	Os. Przyjaźni 14/35	61-688 Poznań
29	bw			6		COMRUN Komputerowe Systemy Automatyki	Pan mgr inż. J. Hawryluk	209011 wew. 157	ul. Biała 3	00-895 WARSZAW
30	bw			6		ELAM Sp. z o.o Z-d Automatyki.		25-50-21 25-23-85	ul.Obornicka 66	51-114 WROCLAW
31	bw			M T P	J G	Elektroniczne Wagi Przemysłowe	mgr inż. Zdzisław Niewiński	t/f/0-58/47-13- 07	Al. Zwycięstwa 25	Gdańsk
32	bw			6	as/ mt p5	ELMAR	Pan mgr inż. K. Larski Prezes	61/321241; t/f 321401	ul. 28 Czerwca1956 nr 231	61-485 POZNAŃ
33	bw			6		ELMECH Z-d Elektro-Automatyki		42 24 15 43 27 15 43 23 74	ul. Podwale 47	56-200 GÓRA
34	bw			6		ELMETRON s.c. Zakł. Aparat. Pomiarowej		03 1715881 03 1716556	ul. Leśna 131	41-807 ZABRZE
35	bw			6		ELSINCO Electronic Measurement Technology	Dyrektor Handlowy mgr inż. M. Kubin	39 69 79 komertel 3912 0892 39 69 79	ul Dziennikarska 6m 1	01-605 WARSZAWA

36	bw		6	as/ mt p5	ELTRON ELECTRONIC	Pan dr. Frank Glasse	tel71/442532; f/441141	ul. Szewska 3	50-053 WROCLAW
37	bw			jf	ELWAG Sp. z o.o.	Prezes Jerzy Kowalski	313613 f/316818	ul. Zwycięstwa 21	44-100 Gliwice
38	bw		6		ELWEX Zakł. Elektroniki Przemysłowej	Dyrektor	554373 554278	ul. Traugutta 97	44-370 WODZISŁA ŚLĄSKI
39	bw		6	as/ mt p5	ELWROSYSTEM Sp. z o.o.	Pan A. Kopcoński Prezes Zarządu	71/483241 w 6;481081w276 f/481569	Ul. L. Różyckiego 1C	51-608 WROCLAW
40	bw		6		EMAG Centr. Elektryf. i Automatyk. Górnictwa	Pan mgr inż. A. Kurzeja	598365 598329	ul. Leopolda 31	40-189 KATOWIC
41	bw		6		ENDRESS + HAUSER DJ + UT Sp z. o.o.		6338480 6338492	ul. Rydygiera 8	01-793 WARSZAW
42	bw		6		ENERGOAPARATURA	Pan Dyr Basiak	518471 518772 518775	UL. GEN. K. PUŁAWSKIEGO 7	40-019 KATOWIC
43	bw	bw	6		ENERGOAPARATURA Przedsiębiorstwo Montażu Aparatury Pomiarowej i Automatyki	Dyrektor Techniczny		ul. Augustówka 1	02-981 WARSZAW
44	bw		6		ERA Fabryka Mierników i Komputerów	Dyrektor Handlowy Pani Gąsiorowska	23 76 11, 23 70 44, 23 77 20 23 73 61	ul. Łopuszańska 117/123	02-486 WARSZAW
45	bw		6		EUROSENSOR Zakł. Produkcji Elementów Aparatury Fizykochemicznej		319261	ul. Toszecka 99	44-101 GLIWICE

24

46	bw		M T P	J G	FISHER - ROSEMOUNT Sp. z o.o.	Dyrektor Mariusz Smolarczyk	t/ 437627,473766, 473769 f/ 473856	Al. Wilanowska 372	02-665 Warszawa
47	bw		6		GRIMM Polska Aparatura Pomiarowa Ochrony Atmosfery		071 37936 071 37936	ul. Piłsudskiego 9/19	50-048 WROCLAW
48	bw zmiana adresu			jf	GRUNDFOS GmbH Warszawa	mgr inż. Jacek Adamski	277687 f/t	ul. Świętokrzyska 18	00-952 Warszawa
49	bw		6	as/ mt p5	HANSEL POLSKA Sp. z o.o.	Pan inż. A. Dachtera	61/767011 w 305,315; f/799350	ul. Dziadoszyska 10	61-248 POZNAŃ
50	bw		6		HEWLETT PACKARD -POLSKA Sp. z o.o.		36-47-11 37-47-83 375065	ul. Nowelska 6	01-447 WARSZAWA
51	bw		6		Hottinger Baldwin Messtechnik GmbH	Pan Jan Zajączkowski	68-56-64 68-56-64	ul. Grunwaldzka 250B	60-166 POZNAŃ
52	bw		6		INDUSTRIAL CONTROL Sp. z o.o.	mgr inż. Andrzej Kasperkiewicz	t/ 35 25 91 f/ 34 94 10	ul. Nocznickiego 31	01-918 WARSZAWA
53	bw		6		INSTRUMENTS Automatyka-Pomiary- Kontrola	Pan Marian Hanasz	t/6133066	ul. Pomiechowska 25 Anin-Sadul	04-694 WARSZAWA
54	bw		6	as/ mt p5	INTEX Sp. z o.o. Automation Products	Pan K. Moskal	3/1307516; f/1307517	ul. Sobieskiego 11	44-101 GLIWICE
55	bw		6	as/ mt p5	IWK - REGULATORY I KOMPENSATORY Sp. z o.o.	Pan Christian Ullman	6646092;66425 44-5	ul. Polczyńska 10	01-378 WARSZAWA
56	bw		6		JACENKO Import Export + SCALAK	Pan K. Kalinowski	6711670 253505	ul. Afrykańska 16 D/27	03-966 WARSZAWA
57	bw		6		JOHNSON CONTROL	Pan Zb. Pastorowski	349062	ul. Nocznickiego 31	01-918 WARSZAWA
58	bw		6		JUMO Polska Mess und Regel Technik	Pan A. Cymbala	(0-71) 675319 675319	ul. Okrężna 10a	53-008 WROCLAW

59	bw				jf	KDG MOBREY Sp. z o.o.	Dyrektor Teresa Buranowska inż. Janusz Jaszewski	6256896 f/279542	ul. Szpitalna 6/21	00-031 Warszawa
60	bw			M T P	J G	Klos - WILLETT Sp. z o.o.	Prezes Zarządu Andrzej Klos	10-71/679-031 w.464 f/679-024	ul. Karkonoska 10	53-015 Wrocław
61	bw			6		Kujawska Fabryka Manometrów	Pan Dyr. M. Sadowski	54/324215 32397 f/322049;32776 5	ul. Łęska 29/35	87-800 WŁOCLAWEK
62	bw			6		Kujawska Fabryka Termometrów		22701	ul. Toruńska 104	87-800 WŁOCLAWEK
63	bw			6		Landis & Gyr		120442 090214398	ul. Trawiasta 40	04-607 WARSZAWA
64	bw			6	as/ mt p	LAROX OY Oddz. w Polsce		3/1562305;1564 368 f/1565871	ul. Graniczna 29	40-956 KATOWIC
65	bw			6		Marubeni Corp.		6353401,63525 21 6353473	ul. Stawki 2	00-193 WARSZAWA
66	bw			6		Measuring Instrument for Telecommunication	Dyrektor mgr inż. W. Kupczyk	333956 333260 333961 333956 333260 333961	ul. Potocka 14 paw.3	01-641 WARSZAWA
67	bw			6		MERA-REFA Zakłady Aparatury Elektrycznej	Dyrektor Naczelny	548410	ul. Strzegomska 21/27	58-160 SWIEBODZICE
68	bw			6		MERAMONT Przeds. Kompleksowej Automatykacji		36 17 29 36 15 21	ul. Kościuszki 14	62-300 WRZEŚNIE
69	bw			M T P	J G	MERANCO	Pani Anna Żdziarska	(061) 213370 061/213369	UL. GRONOWA 22	61-655 POZNAŃ

70	bw		6	MERASTER Centr. Naukowo- Produkcyjne Systemów Sterowania	mgr inż. B. Zwardoń	59 70 86, 58 72 06 58 55 14	AL. Korfantego 160	40-053 KATOWIC
71	bw		6	MERATRONIK Zakład Elektronicznej Aparatury Pomiarowej		22-46-61	ul. Barska 28/30	02-325 WARSZAW
72	bw		6	MESKON Przeds. Pomiarów i Automatykacji	Dyrektor Pan mgr inż. T. Kisala	156 97 41 156 97 89 156 97 73 wew.123, 154 156 97 89	ul. Obr. Westerpilatte 51	40-335 KATOWIC
73	bw		6	METALCHEM Zakł. Automatyki Chemicznej	Dyrektor Naczelný	316441 388662	ul. Chorzowska 44B	44-100 GLIWICE
74	bw		6	METRON F-ka Wodomierzy i Zegarów	Dyrektor Pan inż. L. Pilariski	39 24 00, 39 84 73 39 84 73	ul. Targowa 12/22	87-100 TORUŃ
75	bw		6	as/ mt p5 MMG AUTOMATIKA MI Nie określono zakł. VE	M. Marta FlisZBłąd! Nie określono zakł. r	(+361)1687666; 1886340; f/1686476	SzBłąd! Nie określono zakł. pvBłąd! Nie określono zakł. lgyi Błąd! Nie określono zakł. t 41	H - 1037 BUDAPE; WĘGRY
76	bw		6	MONEKO Sp. z o.o. Z-d Monitoring Środowiska i Automatyki		0-61 483927 0-61 483927	ul. Dunajcka 9	60-413 POZNAŃ
77	bw			jf MONOTHERM	mgr inż. Krzysztof Szafranski	77/832871 f/t	Karola Miarki 31/20	47-220 Kędzierzyn Kozle
78	bw		M T P	NIVELCO - POLAND Sp. z o.o.	mgr inż. Dariusz Piszcz	t/3-170-37-01 f/3-170-38-32	ul. Chorzowska 44b	44-100 Gliwice
79	bw		6	P.P. ZAKŁAD PROD. URZĄDZEŃ AUTOMATYKI		(071) 447041 33196	UL. TĘCZOWA 57	50-950 WROCLA

44

80	bw				6		PAFAL Z-dy Wytwórcze Aparatury Precyzyjnej			52 71 00 52 15 25 52 53 76 52 10 63	ul. Lukasińskiego 26	58-100 ŚWIDNIC
81	bw					jf	PHILIPS Process and Machinery Automation	Eng. Rudolf Courth	49 40 6797328 f/6797602	Meiendorferstrasse 205	D-22145 Hamburg Niemy	
82	bw			6			PLAZAP Przeds. Pomiarów i Automatyki	Pan inż. W. Gede	(831)75302; f/75779	Al. 1000 -lecia P.P. 13	24-110 PUŁAWY	
83	bw			6			PNEUMATYKA- SYSTEM	Pan W. Ossowiecki	6287684 6287684	MOKOTOWSKA 59 m. 20 C	00-542 WARSZAW	
84	bw			6			POWOGAZ	Dyrektor Pan mgr. inż. A. Borucki		ul. Janickiego 23/25	60-542 POZNAŃ	
85	bw			6			Przeds. Automatyki i Aparatury Pomiarowej	Dyrektor Handlowy	4-30-51	ul. Bohaterów W- wy	70-342 SZCZECIN	
86	bw			6			RITTAL-WERK Przedstawicielstwo	Pan R. Piotrowski	625-40-23 621-77-39	ul. Al. Ujazdowskie 33/35	00-540 WARSZAW	
87	bw			6			ROHDE & SCHWARTZ ODDZ. W POLSCE	Pan A. Żukowski	6355664 6350687 6353544	STAWKI 2	00-193 WARSZAW	
88	bw			6			Tarnowskie Przedsiębiorstwo Automatyki Przemysłowej		21 05 65 21 06 92 21 00 49 21 43 09	ul. Prostopadła 9A	33-100 TARNÓW	
89	bw			M T P	J G		TELKOM SIMET	Tomasz Mazurek	1/420-69 f/253-07 429-69	ul. Konstytucji 3 Maja 21	58-506 Jelenia Gór	
90	bw			6			VOEST-ALPINE	Pan inż. J. Tarka	6357854 6357024 6357024	UL. STAWKI 2	00-193 WARSZAW	
91	bw			6			WESTINGHOUSE ELECTRIC POLAND	Pan Pawłowski	630-24-43 do 45 630-24-46	Al. Jerozolimskie 56C/3	00-803 WARSZAW	
92	bw			6			Z-d Automatyki Okrętowej	Dyrektor Handlowy	43 12 51 543 18 41 43 18 41	ul. Śnieżna 2	80-554 GDAŃSK	

93	bw		6		Z-d Elementów Automatyki			4530 4531 5569	ul. Górnica 16	62-700 TUREK
94	bw		6	as/ mt p5	Zakł. Elektron. Aparat. Pomiarowej	Pan Dr. inż. P. Kręgliński	tel/fax 378568	ul. Strawczyńska 16	01-473 WARSZAWA	
95	bw		6		Zakł. Hydrauliki Siłowej	Dyrektor Techniczny	t/744481, 744476, f/744405	ul. Przybyszewskiego 176/178	93-120 ŁÓDŹ	
96	bw		6		Zakł. Prod. Autom. Sieciowej	Dyr. Handlowy Pan J. Nogaj.	Nowa Ruda 4071 do 5; pol. aut. 0-74 530020	Przygórze	57-431 WOLIBÓR	
97	bw		6		Zakład Elektronicznej Aparatury Pomiarowej	Dyrektor Handlowy	22-46-61	ul. Białobrzaska	02-325 WARSZAWA	
98	bw		M T P	J G	Zakład Automatyki KOPOL	mgr inż. Krzysztof Olejniczak	t/f/0-61/47-07-93	ul. Kochanowskiego 19/2	60-846 Poznań	
99	bw		M T P	J G	Zakłady Automatyki Chemicznej METALCHEM	mgr inż. Jadwiga Buchta	t/32/31-64-41 f/388-662	ul. Chorzowska 44b	44-100 Gliwice	
100	bw		6		Zakłady Automatyki Okrętowej		31-55-62 31-56-48	ul. Sadowa 8	80-958 GDAŃSK	
101	bw		6		Zakłady Systemów Automatyki		52 89 36	ul. Św. Marcin 66/72	61-807 POZNAŃ	
102	bw		M T P	J G	Zakład Automatyki i Urządzeń Precyzyjnych TIME-NET Sp. z o.o.	Z-ca Dyrektora d/s Technicznych dr inż. Michał Jadczyk	t/f/0-42/84-63-15	ul. Św. Stanisława Kostki 2	90-457 Łódź	
103	bw			jf	ZEISS Messtechnik GmbH	inż. Andrzej Panicz	6219546 f/292624	ul. Górnośląska 20/8	00-484 Warszawa	
104	bw		6		ZUAP Zakł. Urządzeń Automatyki Przemysłowej		66-39-05	ul. Sobieskiego 64a	41-200 SOSNOWO	

46

105	dekl.	6		Zakłady Urządzeń Galwanicznych i Lakierniczych ZUGIL	Pan Bartłomiej Paluszynski	t/0-42/33 41 wew.684 f/32 65 54	ul. Sieradzka 56	98-300 Wieluń
106	dekl.	6	as mt p5	ZWICK ROEL	Herr W.J. Michalski	0-07305-10365 f/ -10200	August-Nagel- Strasse 11	D-89079 ULM
107	dekl.	6		AB-MICRO SC Jerzy Bialousz	Dyrektor d/s Technicznych Zbigniew Betkier	6413130 f/6431421	ul. Kulczyńskiego 14	02-777 WARSZAW
108	dekl.	M T P	J G	ABAK Co., Ltd.	Szef Produkcji Ireneusz Feliniak	t/632-94-99 kom/090-22-65-68	ul. Karolkowa 60	01-193 Warszawa
109	dekl.	M T P	M K	AGEMA Infraed Systems	mgr inż. Pawel Rutkowski	t/f 49-10-45	ul. Rakowiecka 39 a/3	02-521 Warszawa
110	dekl.	6		ALFA LAVAL POLSKA Sp. z o.o.	Pani Małgorzata Chmiejewska	266570 267881 f/268289	UL. NOWY ŚWIAT 19	00-029 WARSZAW
111	dekl.	M T P	M K	ATAS Elektromotory Nachod a.s.	Smolka Ivan	0-042-441-446-111 f/ 0-042-441-239-46	Bratri Capku 722	54730 Nachod Czechy
112	dekl.	6		ATEQ	Pan Włodzimierz Wojdowski Przedstawiciel	159862 t/f	ul. Umińskiego 1/62	03-983 WARSZAW
113	dekl.	M T P	M K	ATUT Sp. z o.o.	Pani Elzbieta Zielińska	t/0-81/ 335 70 382-11 w 260 f/0-81 323-09	ul. M. Skłodowskiej - Curie 40	20-029 Lublin
114	dekl.	M T P	J G	Biuro Projektów Energetycznych i Ochrony Środowiska ENERGO TECHNIKA Sp. z o.o.	V-ce Prezes Wiesław Krawet	t/0-3/135-415 f/0-3/135-07-90	ul. Szpitalna 8	44-190 Knurow
115	dekl.	6	as/ mt p5	CHEMAR S.A.	Pan mgr inż. M. Malinowski	41/675000 f/675202	ul. K.Olszewskiego6	25-953 KIELCE

116	dekl.		M T P	ZJ	CONTROL PROCESS	Eugeniusz Sas	t/14-2233-58 26-05-60 26-05-61 f/26-05-62 21-90-81	ul. Skrzyszowska 6	33-100 Tarnów
117	dekl.			as	CONTROL SC	Dyrektor Lesław Targosz	t/f +77/663073 663424	ul. Opolska 103	47-300 Krapkowiec
118	dekl. zgłosz. tel		6		DUKAT-WAW	Prezes Zarządu mgr inż Br. Kolodziejczyk	237255	ul. Fasołowa 18	02-482 WARSZAWA
119	dekl.		6	as/ mt p5	ELESTER S.A Zakłady Aparatury Elektrycznej.	Pani G. Antczak Spec. d/s Marketingu	-42/c/491516 492071 f/491770	ul. Lodowa 88	92-313 ŁÓDŹ
120	dekl.		M T P	ZJ	ELKO S.C.	Dyrektor dr inż. Edward Przybysz	t/f 404-997	ul. Cytrynowa 24	00-713 Warszawa
121	dekl.		M T P	J G	EUROTHERM PROCESS AUTOMATION	Mr. A.D. Swain	t/01-903 205- 277 f/01-963-823- 889	Southdowniew Way	Worthing BN14 8NN Anglia
122	dekl.		6	?	Fabryka Aparatów Elektrycznych FAEL Sp. z o.o.	Pan Arkadiusz Jarema	72/152710-19 w.252; f/152149	UL. Waryńskiego 20	57-200 ZĄBKOWI ŚL..
123	dekl.		M T P	M K	FOTONA dd PE Opticne Komunikacje	Tomasz Sirok	t/0611591215 f/0611591610	Stegne 7	61210 Ljubljana
124	dekl.		M T P	M K	Gliwickie Zakłady Urządzeń Elektronicznych ENKO	Specjalista d/s Marketingu Tadeusz Oftarzewski	t/03-132-18-36 f/ 3-13-23-072 k/090-3062-73	ul. Dojazdowa 10	44-101 Gliwice
125	dekl.		M T P	J G	GUSS - EX Sp. zo.o.	Prezes dr inż. Ryszard Szostak	t/638-92-40 638-92-43 f/638-26-10	ul. Lancowicza 2 a	01-493 Warszawa

126	dekl.		M T P	M K	HLS Polska Fabryka Liczników	Jolanta Brzozowa	77-63-126 77-62-233 77-64-228 77-48-357 77-48-266	P.O. Box 3p	05-250 Radzymin
127	dekl.	6	6		JM -TRONIK Zakł. Wytw. Przekazników i Łączników Energetycznych	Pan inż. Z. Rybak	120352	ul. Wapienna 43/45	04-691 WARSZAW
128	dekl.	6	6		MERGER AG	Pani Elżbieta Szczepeńska	225668 225668	ul. Bitwy Warszawskiej 1920	02-362 WARSZAW
129	dekl.	M T P	M T P	ZJ	MERRID Controls Sp. z o.o.	Prezes mgr inż. Zbigniew Wasilewski	t/0-42/52-68-65 52-51-90 w.204 f/52-23-19	ul. Szparagowa 6/8	91-101 Łódź
130	dekl.	M T P	M T P	M K	Mettler - Toledo	Dział Marketingu Pan Rutkowski	t/f 640-15-40	Al. W. Witosa 31	00-710 Warszawa
131	dekl.	M T P	M T P	ZJ	MITSUBISHI ELECTRIC Polska	Dyrektor Naczelny Andrzej Baryłko	t/f 0-12/11-12- 86	ul. Grochowska 10	31-521 Kraków
132	dekl.	M T P	M T P	M K	OEZ LETOHRAD	Zdenek Bilek	t/ 02- 301 34 22 f/ 02- 301 50 26	Na Radosti 298	150 00 Praha 5 Czechy
133	dekl.	6	6		PELTRON	Dyrektor mgr inż. Przemysław Cienkusz	126356 f/127078	ul. Ezopa 71A	04-805 WARSZAW RADOŚĆ
134	dekl.	6	6	as/ mt p5	PROMET Sp. Niewidomych	Pan Ryszard Nowak	centr 032/660861;667 281 663213, f/667282	ul. Lipowa 11	41-200 SOSNOWO
135	dekl.	M T P	M T P	J G	Przedsiębiorstwo Innowacyjno Wdrożeniowe SEMICON Sp. z o.o.	Prezes J. Tomaszewski	t/f 621-50-21	ul. Piękna 3a	00-539 Warszawa

136	dekl.		M T P	M K	Przedsiębiorstwo Obsługi Technicznej TANKOR	Prezes mgr inż. Grzegorz Lizer	t/f 671-79-89	Al. Stanów Zjednoczonych 26A	03-963 Warszawa
137	dekl.		M T P	ZJ	Przedsiębiorstwo Pomiarów i Automatyzacji MESKON S.C.	Dyrektor mgr inż. Tomasz Kisala	t/f 0-3/156-93- 25 t/156-97-89 w.123, 154	ul. Obr. Westerplatte 51	40-335 Katowice
138	dekl.		M T P	J G	Przedsiębiorstwo Produkcyjno Handlowe WObit	mgr inż. Witold Ober	t/0-61/333-530	ul. Wierzbicęce 66/7	61-548 Poznań
139	dekl.		M T P	J G	RSF - Elektronik ALAMO	mgr inż. Dariusz Nowakowski	t/f 36-02-41 w 301	ul. Ciolka 16 pok. 426	01-443 Warszawa
140	dekl.		6	as	SAMSON Sp. z o.o. Automatyka i Technika Pomiarowa	Dyrektor Artur Kaplar	460644, 460431	Al. Krakowska 117	02-256 Warszawa
141	dekl.		6	as/ mt p5	SICK Optic Electronic Sp.	Prezes Grzegorz Ramotowski	tel/fax 6444724	ul. Janowskiego 5	02-784 WARSZAWA
142	dekl.		6		SIMEX Sp. z o.o.	inż. Jerzy Tyrcień	058/431226 430328 f/431226,43032 8	ul. Wielopole 7	80-556 Gdańsk
143	dekl.		6	as/ mt p	SPAMEL Spółdzielnia Inwalidów	Kier.Dz.Hand I. Stanisław Tomalski	90/309846	ul. Wojska Polskiego 3	56-416 Twardogóra
144	dekl.		6		TANEL Zakład Elektroniczny	Pan dr inż Krzysztof Tannenber	032- t/f/381615	ul. Kopernika 121	44-100 GLIWICE
145	dekl.		M T P	ZJ	TECHNICAD Ltd.	Dyrektor Krzysztof Kotra	t/32-317-136 f/ 3-179-07-56	ul. Kozielska 18	44-107 Gliwice
146	dekl.		6	as/ mt p5	TENSO	Pan mgr inż. T. Rudzki	3/170-71-81; f/170-74-34	ul. Kozielska 198 skr. 225	44-100 GLIWICE

147	dekl.		M T P	ZJ	Uzimek Polska Sp. z o.o.	Jolanta Wacławska	t/12-84-135 w.27 f/12-84-216	ul. Żeromskiego 21	41-103 Siemianowii Śląskie
148	dekl.		M T P	J G	Zakład Elektroniki Pomiarowej Wielkości Nielektrycznych	Dyrektor Jerzy Czerwiński	t/7781-21-69	ul. Głowackiego 5	05-270 Marki
149	dekl.		M T P	ZJ	Zakład Produkcji Automatyki Sieciowej S.A.	Jan Kobierski	t/0-791-20-46 f/0-791-40-74		57-431 Wolibórz k/ Nowej Rudy Przygórze
150	dekl.		M T P	J G	Zakład Urządzeń Elektronicznych PC THERM	Paweł Ciechomski	t/11-02-68 do 69 w. 290 f/11-04-55	ul. Odrowąża 9	03-310 Warszawa
151	dekl.		M T P	M K	ZPA EKOREG s.r.o.	Petr Hajek	t/42-47-5246- 232 f/42-47-320-68, 334-85	Decinska 55	400 99 Usti nad Labem Czechy
152	dekl.		7		SERWIS AKPIA		61/773506 t/f	ul. Nieszawska 15	60-958 Poznań
153	dr		6		AEG Aktiengesellschaft	Pan Świerkot	825 945 25 62 59	ul. Mokotowska 4/6	00-641 WARSZAWA
154	dr		M T P	ZJ	ALF Sensor	inż. Stanisław Alf	t/0-12/37-93-23 f/36-02-51	ul. Narcyzowa 3	31-342 Kraków
155	dr		M T P	ZJ	Automatyka Przemysłowa Jerzy Dudek	mgr inż. Robert Maziarski	t/37-37-47 f/37-36-96	ul. O. Boznańskiej 22	01-371 Warszawa
156	dr		6	as/ mt p5	ELEKTROBUDOWA- KATOWICE	Pan H. Lalik	598001 597041 f/598102	Ul. A. Mickiewicza 15	40-092 KATOWIC
157	dr		M T P	ZJ	Energy Management of New England Inc.	Andrew W.Cachel	t/508-779-68-31 f/508-779-64-13	580 Main Street	Bolton, MA 01740 USA
158	dr		M T P	ZJ	ETSAL	Viktor Nikolaevich	t/0-52-35/2-42- 04 f/0-52-35/2-41- 95	1,Zavodskaya Str.	317900, Alexandria Kirovograd Region UKRAINA

159	dr			M T P	ZJ	Fabryka Elementów Hydraulicznych PONAR - WADOWICE S.A.	mgr inż. Kazimierz Blak	t/0-387/33-041 34-441 f/33-840	ul. Wojska Polskiego 29	34-100 Wadowice
160	dr			M T P	M K	FAPO	mgr Tomasz Józwiak	t/f 39-85-36	ul. Żółkiewskiego 37/41	87-100 Toruń
161	dr			M T P	ZJ	FESTO GmbH	Prezes mgr inż. Ryszard Rogalski	t/46-24-68 f/46-67-22	ul. Robotnicza 21/23	02-261 Warszawa
162	dr			M T P	M K	Gossen-Metrawatt GmbH		0911 86 020	Thomas Mann Str. 16-20	D-90471 Nurnberg Niemcy
163	dr			M T P	M K	Gross Funk Polska	Artur Gołębiowski	t/f 678-44-44	ul. Golańska 3/119	03-550 Warszawa
164	dr			M T P	J G	HEID ANTREBSTECHNIK	Dipl. ing. Jerzy Kubalski	t/29025-63 f/625-45-54	ul. Wilcza 51/48	00-679 Warszawa
165	dr				jf	HERAEUS Sp.z o.o.	Dyrektor Tomasz Brzuszkiewicz	6634323 f/6634325	ul. Duchnicka 3	01-796 Warszawa
166	dr			M T P	J G	HERION GmbH Oddział w Polsce	Prezes Maciej Fischer	t/268-031 w.114, 146 t/f278-536	ul. Szpitalna 1 p.3	00-020 Warszawa
167	dr			M T P	ZJ	HYDOMAR Zakład Hydraulicznych Siłowej	mgr inż. Krzysztof Bąk	t/0-668/25-581 f/ 21-984	ul. Powstańców Wlkp. 57A	64-500 Szamotuły
168	dr			M T P	ZJ	HYDRAPRESS S.C.	mgr inż.	t/0-52/63-00-39 f/45-06-77	ul. Toruńska 111	85-844 Bydgoszcz
169	dr			M T P	ZJ	IMPOL - 1	mgr inż. Andrzej Kupis	t/44-12-07 f/48-28-58	ul. Maławskiego 6	02-641 Warszawa
170	dr			M T P	ZJ	MANNESMANN REXROTH	Irenusz Jakubowski	t/758-64-00 758-86-05 f/758-87-35 728-64-09	ul. Staszica 1	05-800 Pruszków

171	dr					M T P	ZJ	MEFA Sp z o.o.	Andrzej Jaworski	t/725-44-08 725-40-05 w.357 f/725-44-08	ul. Grodziska 15	05-870 Błonie
172	dr					M T P	ZJ	METRONA Polska Sp. z o.o.	Dyrektor d/s Marketingu inż. Stanisław Gołędzinowski	t/f 643-50-99	ul. Puławska 370	02-819 Warszawa
173	dr					M T P	M K	ORBIT Controls AG.		t/f 411-730-27-53	Zurcherstrasse 137	CH 8952 Schlieren
174	dr					M T P	ZJ	Ośrodek Badawczo-Rozwojowy Automatyzacji Urzędzeń Precyzyjnych PATEH	E. Caban	t/f/0-42/33-11-09 t/ 32-81-61	ul. Piramowicza 11	90-254 Łódź
175	dr					6			Pan Jan Petryna	6202369; f/6202973	ul. Żelazna 67	00-871 WARSZAWA
176	dr					M T P	ZJ	Podhalańska Fabryka Aparatury Pomiarowej LIMA - THERM	Dyrektor inż. Mieczysław Hajduka	t/0-18/376-055 376-038 371-713 372-599 f/0-18/371-443	ul. Tarnowska 1	34-600 Limanowa
177	dr					M T P	J G	Przedsiębiorstwo Produkcji Urzędzeń Elektrycznych ELMA CAPACITORS	dr inż. Krzysztof Matyjasek	t/34-02-75 f/34-90-73	Gutkowo 49	11-041 Olsztyn
178	dr					6	as/ mt p5	PTHU KOREL S.C.		403518	ul. Bartycka 20	00-716 WARSZAWA
179	dr					6		QUWERTY Prod. Klawiatur Foliowych	Pan J. Jastrzębski Prezes	328593	ul. Piotrowska 102	90-004 ŁÓDŹ

180	dr		M T P	ZJ	Radiotechnika Marketing Sp. z o.o.	Prezes Marek Dras	t/0-71/22-86-91 w. 54 f/0-71/211-612	ul. H.Sienkiewicza 6	50-335 Wrocław
181	dr		6		REMES Ltd. Elektroniczna Aparatura Pomiarowa i Naukowo-Badawcza	Dyrektor Handlowy	58/52-24-75 52-24-75	ul.Słowiańska 26	80-381 GDAŃSK
182	dr		M T P	ZJ	Schneider Pneumatyka Sp. z o.o.	A. Klix	t/f/0-6763-58- 34	ul. K. Brzuchalskiego 24	77-400 Złotów
183	dr		M T P	J G	Schrack Energietechnik Polska Sp. z o.o.	mgr inż. Jerzy Dulanowski	t/678-48-88 f/678-78-75	ul. Lisia 17	03-678 Warszawa
184	dr		M T P	J G	SEMAC Sp. z o.o.	Prezes Elżbieta Ambroziewicz	t/613-18-47 f/15-33-65	ul. Wspólna 1a	05-075 Wesola k/ Warszawy
185	dr		6		SIEMENS GmbH	Pan Lewandowski	6709-141	ul. ŻUPNICZA 11	03-821 WARSZAWA
186	dr		M T P	ZJ	TIM S.A.	Pan Wiesław Kaleta	t/0-71/55-25-15 55-49-57 55-00-68 55-53-73 f/55-16-59	ul. Jaworska 11/13	53-612 Wrocław
187	dr		M T P	ZJ	TOCK - AUTOMATYKA S.C.	Dyrektor mgr inż. Krzysztof Toczydlowski	t/f 61-61-21	ul. Sikorskiego 6a/7	15-667 Białystok
188	dr			M K	ToRoPol Sp. z o.o.	inż. Krystyna Zawalska	t/f/679 09 73 t/679 93 95; 679 71 64	Czarna Droga 27 A	03-620 Warszawa
189	dr		M T P	ZJ	TREND Ltd.	Dyrektor ds Techniki Napędów mgr inż. Jerzy Witor	t/f/32/58-09-41 103-45-25	ul.Sokolska 65	40-128 Katowice

190	dr		M T P	M K	UTILCELL spol. s r.o.	Jorge Truffin	t/ 42-05-4121-7106 f/ 432-20-055	Hudcowa 72	621 00 Brno Czechy
191	dr		M T P	J G	VECTOR S.C. Biuro Handlowe	Piotr Nowak	t/0-61/320-581 w.253, 259 f/ 794-807	ul. 28 Czerwca 1956r nr 398	61-441 Poznań
192	dr		M T P	ZJ	VIGA System Ltd.	mgr Agnieszka Podsiadła	t/638-23-35 638-23-37 686-96-52 f/638-23-40	ul. Hery 23	00-908 Warszawa
193	dr		M T P	J G	Zakład Konstrukcyjno Wytwórczo Usługowy REMSZ Sp. z o.o.	Dyrektor ds Współpracy z Zagranicą Jan Zientala	t/0-42/ 36-71-24	ul. Kościuski 132	90-446 Łódź
194	dr		M T P	M K	Zakład Produkcji Aparatury Kontrolno-Pomiarowej ROTAMETR S.C.	Rudolf Malczyk Marek Zamojski	t/f 31-76-63	ul. Chorzowska 44b	44-100 Gliwice
195	dr		M T P	J G	Zakład Techniki Powierzchniowej TUSZKO	Dyrektor Techniczny mgr inż. Jan W. Zawistowski	t/664-54-02 664-54-24 f/664-43-93	ul. Polczyńska 89	01-301 Warszawa
196	dr		M T P	ZJ	Zakłady Kompleksowej Automatyzacji MERAMONT S.A.	Aleksander Żbikowski	t/0-66/36-17-29 36-32-03 f/0-66/36-31-32	ul. Kościuski 14	62-300 Września
197	dr			as	Polimac Invest Trading	Pan Grzegorz Wrocławski	t/642-22-21	ul. Bobrowiecka 3	00-728 Warszawa
198	dekl.				GAZEX Przedsiębiorstwo Innowacyjno Wdrożeniowe	Pan M. Karwowski		ul. Malinowskiego 5	02-776 Warszawa
199	M				Mettler - Toledo Sp. z o.o.		t/640-15-39 f/640-12-53	Al. W. Witosa 31	00-710 Warszawa
200	M 2				Ar Consulting Ltd.	Prezes A. Ryfel	25-33-63	ul. Barbary 1	00-686 Warszawa
201	M				Biuro Techniczno- Handlowe	Pan Jerzy Balcerzak	t/f/0-42/15-99- 56	ul. Grota Roweckiego 9/14	95-205 Pabianice

202	M					IMPACT S.C.						Al. Niepodległości 177	02-555 Warszawa
203	M					Mme VERONIQUE DELAUNAY, ATEQ						15, r. des Dames, Z.L.	78 340 Les Clayes Sous Bois FRANCJA
204	Mat do Francji					ATEQ						ul. Umńskiego 1/62	03-983 Warszawa
205	M					Przedsiębiorstwo OPTIMUS - SEKO						ul. Jutrzenki 20	43-300 Bielsko Bial
206	M - K 18X95 i MVM					Złote Runo						ul. Hoża 57 m 15	00-681 Warszawa
207	M pl - ang					Hewlett - Packard Polska Sp. z o.o.						ul. Nowelska 6	01-447 Warszawa
208	M 17X95					Lanex S.C.						ul. Diamentowa 2	20-447 Lublin
209	M 17X95 pl - ang					Fisher - Rosemount Sp. z o.o.						Al. Wilanowska 372	02-665 Warszawa
210						ASCO/Joucomatic Sp. z o.o.						ul. Smulikowskiego 4	00-389 Warszawa
211						MERAWAY Przedsiębiorstwo Badawczo-Wrożeńiowe						Al. Jerolimskie 202	02-486 Warszawa
212						GURU Control Systems						ul. Słomińskiego 1	00-204 Warszawa
213						HARTMANN & BRAUN Biuro Techniczne w Polsce						ul. Kromera 44	51-163 Wrocław
214						Z ELEKTRONIK Automatyka Przemysłowa						ul. Brechta 9	03-472 Warszawa

215									t/f/ 23-86-47	ul. Czereśniowa 98	02-456 Warszawa
216	M MVM				MERAL Przedsiębiorstwo Projektowania i Modernizacji Przemysłu Automatyki i Aparatury Pomiarowej PROTEKO Sp. z o.o.				t/f/0-12 33-00-30 33-93-06 23-39-33	ul. Wrocławska 37a	30-011 Kraków
217	M 20X95				ABB Network Control & Protection					ul. Chlapowskiego 43	02-787 Warszawa
218	M 20X95				THERMEX					ul. Królewska 43 m 69	00-103 Warszawa
219	M				LC Elektronik				t/f/ 34-28-73	ul. Swarzewska 40	01-821 Warszawa
220	MAT z ANKO VO				TRADIMEX					ul. Boksterska 31	02-690 Warszawa
221	M 23X95				CONTRA					Autokaderstr.104 Postfach 45	A-1215 Wien

Wykaz BR-ów, do których wystawiono informacje o targi oraz pełne met. zgłoszeniowe

Załącznik 4

Num_Rek	a	b	c	d	nazwa	nazwisko	telefon	ulica	miasto	uwagi	uw
1					BAROWENT OBR Urzędzeń Klimatyzacyjnych- Wentylacyjnych	Dział Marketingu		ul. Warszawska 1	40-009 Katowice		
2					CBKO Centr. Badawczo- Konstrukcyjne Obrabiarek	Dział Marketingu	587531 588736	ul. Staszica 1	05-800 Pruszków		
3					Centralne Laboratorium Akumulatorów i Ogniw	Dział Marketingu	t/0-61/79- 05-17 f/79-30-12	ul. Forteczna 12/14	61-362 Poznań		
4					Centralne Laboratorium Ochrony Radiologicznej	Dział Marketingu	t/11-16-16	ul. Konwaliowa 7	03-194 Warszawa		
5					Centralny Ośrodek B-R Przemysłu Betonów CEBET	Dział Marketingu	t/11-02-81	ul. Marywilska 42b	03-042 Warszawa		
6					Centralny Ośrodek Badawczo-Rozwojowy Aparatury Badawczej i Dydaktycznej	Dział Marketingu		ul. Armii Czerwonej 69	61-808 Poznań		
7					COBR Techniki Instalacyjnej INSTAL	Dział Marketingu	t/43-71-75 f/43-71-65	ul. Ksawerów 21	02-656 Warszawa		
8					IKSAIP Instytut Komputerowych Systemów Automatyki i Pomiarów	Pani Kramarowsk a	(071) 484737	ul. Al. Młodej Gwardii 1c	51-608 Wrocław		
9					Instytut Obróbki Skrawaniem	Dział Marketingu	339333	ul. Wrocławska 37a	30-011 KRAKÓW		
10					Instytut Optyki Stosowanej	Dział Marketingu	t/10-25-89 f/13-32-65	ul. Kamionkowska 18	03-805 Warszawa		
11			6		Instytut Tele i Radiotechniki	Sekretarz Naukowy prof. dr hab. Andrzej Milewski	6193094 6192642 f/6192766	ul. Ratuszowa 11	03-450 WARSZAWA		

12				Instytut Chemii Przemysłowej	Dział Marketingu	t/633-97-98 633-95-11 f/633-82-95 633-84-98	ul. Rydygiera 3	01-793 Warszawa	
13				Instytut Elektrotechniki	Dział Marketingu	120021 do 28	ul. Pożaryskiego 28	04-703 WARSZAWA	
14				Instytut Łączności	Dział Marketingu	t/12-81-77 f/12-90-07	ul. Szachowa 1	04-984 Warszawa	
15	6			Instytut Mechaniki Precyzyjnej	Dział Marketingu	6639810 6634332	ul. Duchnicka 3	01-796 Warszawa	
16				Instytut Systemów Sterowania	Dział Marketingu	58-56-71 f/588723	ul. W. Korfańtego 101	40-161 KATOWICE	
17				Instytut Techniki Ciepłej	Pani Barbara Pawłowska	434214 42-26-50 436822	ul. Dąbrowskiego 113	93-208 ŁÓDŹ	
18	6			Instytut Technologii Elektronowej	Dział Marketingu	435401 do 9	Al. Lotników 32/46	02-668 WARSZAWA	
19	6			Instytut Technologii Próżniowej	Pan Henryk Magielko	315175 312160	ul. Długa 44/50	00-241 WARSZAWA	
20				Instytut Transportu Samochodowego	Dział Marketingu	t/11-32-31 f/11-09-08	ul. Stalingradzka 40	03-301 Warszawa	
21	6			Intytut . Lotnictwa	Dział Marketingu		Al. Krakowska 110/114	02-256 Warszawa	
22				KOMEL Branżowy Ośrodek Badawczo Rozwojowy Maszyn Elektrycznych	Dział Marketingu	032-582041 032-599948	ul. Rozdzińskiego 188	40-203 Katowice	
23				O B-R Elementów i Układów Pneumatyki	Dział Marketingu	t/0-41 47-091 f/48-544	ul. Górna 19a	25-415 Kielce	
24				OBK "KOPROTECH"	Dział Marketingu	437431	ul. Suwak 4	02-676 Warszawa	
25				OBR TEKOMA	Dział Marketingu	120081	ul. Lucerny 108	04-687 Warszawa	
26				OBR Armatury Przemysłowej	Dział Marketingu	50891 do 92	ul. K.Olszewskiego 5	25-663 KIELCE	
27				OBR Automatyki i Urządzeń Precyzyjnych	Dział Marketingu	0-42/36-15-67	ul. Piramowicza 11	90-254 Łódź	
28				OBR Ciepłownictwa	Dział Marketingu		ul. Majewskiego 3	02-104 Warszawa	

29				OBR Maszyn i Urządzeń Chemicznych METALCHEM	Dział Marketingu	t/24-011	ul. Szosa Chelmińska 28	87-100 Toruń	
30				OBR Maszyn Ziarnych i Transportowych	Dział Marketingu	t/0-899 43- 41-51 43-46-16 f/43-56-27	ul. Kwiatkowskiego 1	37-405 Stalowa Wola	
31				OBR Mechanizacji Pakowania EMPAK	Dział Marketingu	t/0-12/12- 00-33 f/11-71-24	ul. Mogilska 80	31-546 Kraków	
32				OBR Motoreduktorów i Reduktorów REDOR	Dział Marketingu	t/25-031 f/25-032	ul. Paderewskiego 11	43-300 Biesko Biała	
33				OBR Obrabiarek i Urządzeń Specjalnych	Dział Marketingu	t/f/0-61/79- 41-38	ul. Krańcowa 9	61-022 Poznań	
34				PIMOT Przemysłowy Instytut Motoryzacji	Dział Marketingu	111421	ul. Jagiellońska 5	03-721 Warszawa	
35				Przemysłowy Instytut Telekomunikacji	Dział Marketingu	t/13-46-75 10-00-51	ul. Polygonowa 30	00-991 Warszawa	

Wykaz firm, które zgłosiły swój udział w AUTOMATICON '96 do końca października '95 (przesłana umowa lub rezerwacja).

Num_R ek	a	b	c	d	nazwa	nazwisko	telefon	ulica	miasto
1	dr	zgłoszenie 20.09			MEFA Sp z o.o.	Andrzej Jaworski	t/725-44-08 725-40-05 w.357 f/725-44-08	ul. Grodziska 15	05-870 Błonie
2	dekl. zgłosz. tel	6/S zgłoszenie telef. 25.09			DUKAT-WAW	Prezes Zarządu mgr inż Br. Kołodziejczyk	237255	ul. Faszolowa 18	02-482 WARSZAWA
3	zgl. fax	12/N front - 4m SZ - 12m			Centralny Ośrodek Badawczo-Rozwojowy Aparatury Badawczej i Dydaktycznej COBRABID	Z-ca Dyrektora mgr Zbigniew Jedyna	t/20-30-61 t/f/ 20-12-14 f/20-30-67	ul. Łucka 13	00-842 Warszawa
4	zgl. tel.	zgl. tel. 27.09 N 4 x 7 =28m			Honeywell Sp z o.o.	Pani Ewa Cochal		ul. Augustówka 3	02-981 Warszawa
5	zgl. tel	zgl. tel. 09.10 = 16m			PROMET Sp. Niewidomych	Pan Ryszard Nowak	centr 032/660861;667 281 663213, f/667282	ul. Lipowa 11	41-200 Sosnowiec
6	zgl	zgl. 02.10 Cz - 30- 32m			Tradimex Ltd. Holding	Dyrektor Generalny Vaclav Moucha	t/f/ 43-33-22	ul. Bokerska 31	02-690 Warszawa
7	zgl.tel.	6			TANEL Zakład Elektroniczny	Pan dr inż Krzysztof Tannenber	032- t/f/381615	ul. Kopernika 121	44-100 Gliwice

8	zgl.tel.	SZ - 21m			LUMEL Lubelskie Zakłady Aparatów Elektrycznych	Pan Tadeusz Weise	t/0-68/25-42-51 f/0-68/20-28-34	ul. Sulechowska 1	65-950 Zielona Góra
9	Umowa 2.10.95	SZ - 15m 5 x 3			APAR Control & Measurements	mgr inż. Jerzy Rutkowski	t/f/644-93-81 f/642-25-21	ul. Pustulecki 11	02-800 Warszawa
10	zgl.tel. 18.10.95	18m 3 x 6			SABUR Sp. z o.o.	Wiceprezes mgr inż. Wojciech Znojek	t/f/44-75-20 44-63-70	ul. Drużynowa 3 a	02-590 Warszawa
11	zgl.tel. 18.10.95	9m			PREMA Centrum Produkcyjne Pneumatyki	Pan Paweł Wójcicki	t/61-95-24 f/61-91-08	ul. Wapiennikowa 90	25-101 Kielce
12	zgl.tel.	N 21m			ALFA LAVAL Polska Sp. z o.o.	Pani Małgorzata Chmiejewska	266570 267881 f/268289	ul. Nowy Świat 19	00-029 Warszawa
13	Zgl.	Cz - 24 m	F		ABMICRO S.C. Automatyka Przemysłowa	Pan Jerzy Białousz	t/641-31-30 641-12-69 f/643-14-21	ul. Kulczyńskiego 14	02-77 Warszawa
14	Zgl. Umowa	S 9m	F		"GAZEX" S.C. Przedsiębiorstwo Innowacyjno-Wdrożeniowe	Pan Chmielewski	t/644-25-11 f/641-23-11	ul. Malinowskiego 5	02-776 Warszawa
15	zgl. Umowa	N 16m			LC ELEKTRONIK Wyrób i Naprawa Urządzeń Elektronicznych	Pan Leszek Czabak	t/f/34-28-73	ul. Swarzewska 40	01-821 Warszawa
16	zgl. Umowa	SZ 9m	F		Przedsiębiorstwo Produkcyjno Handlowe "IMPACT" S.C.	V-ce Prezes Krzysztof Wasilewski	t/25-55-85 f/25-79-14	Al. Niepodległości 177	02-555 Warszawa
17	Zgl. fax	SZ 12m	F		CompArt Automation S.C.	Dyrektor mgr inż. Jerzy Zajdel	t/610-85-49 t/f 610-63-92	ul. Hetmańska 35	04-305 Warszawa
18	zgl fax	SZ 6m			SAMSON Sp. z o.o. Automatyka i Technika Pomiarowa	Pani Anna Sawicka	t/46-01-83 f/46-06-44	Al. Krakowska 117	02-256 Warszawa
19	zgl. Umowa	N 16m			POLYCO Zakład Elektroniki Profesjonalnej	mgr inż. Marek Jeziorski	t/090-21-66-47 t/f/758-25-93	ul. Błotna 13	05-807 Podkowa Leśna

20	zgił fax	SZ 18m			ABB Industry Sp. z o.o.	Pan A. Malinowski	t/658-10-20 f/22-73-19	ul. Bitwy Warszawskiej 1920r nr 18	02-366 Warszawa
21	fax	28m			AP CONTROLS	mgr inż. R. Korn	t/f 617-61-70 617-28-86 617-61-52	ul. Obrońców 38 / 4	03-927 Warszawa
22	Umowa	SZ - 9m			ELMARK	Pan Andrzej Rzućidło	t/693-45-83 f/693-45-85	ul. Jaworzyńska 4 - 11	00-634 Warszawa
23	fax	N - 15m			CONVERT Laboratories	Pan Dominik Warchałowski	t/0-71/44-85-66 f/0-71/334-16	ul. Mazowiecka 17	50-412 Wrocław
24	fax	SZ - 6m			"KRAK-BIT" Sp. z o.o. Zakład Aparatury Pomiarowej	Dyrektor mgr Bogdan Kasprzyk	t/0-12/66-66-56 f/0-12/66-54-78	ul. Zakopiańska 73	30-418 Kraków
25	fax	N 9m samochód			MERA Sp. z o.o.	Prezes Janusz Rudnik	t/23-76-50 f/23-87-40	Al. Jerozolimskie 202	02-363 Warszawa
26	fax	N 9m	F		B & L International Sp. z o.o.	Prezes mgr inż. Irmína Sibińska - Biernacka	t/f/44-03-82	ul. Raclawicka 46/131	02-601 Warszawa
27	fax	N - 18m			Danfoss Sp. z o.o.	Pani Małgorzata Chruściel	t/632-00-75 632-43-84 632-39-81 f/ 632-69-32	ul. Obozowa 20	01-161 Warszawa
28	Umowa	SZ- 9m			Automatyka Przemysłowa JD - DUDEK	Pani Aleksandra Maria Dudek	t/37-37-47 f/37-36-96	ul. Traktorzystki 1 A	01-114 Warszawa
29	Umowa	N 24m			Krakowska Fabryka Aparatów Pomiarowych KFAP S.A.	Dyrektor d/s Handlu i Marketingu mgr inż. Bohdan Popławski	t/0-12/37-16-80 f/0-12/37-95-46	ul. G. Zapolskiej 38	30-126 Kraków
30	zgił	N - 16m bez zabud.	F		CZAKI THERMO PRODUCT	Dyrektor Techniczny mgr inż. Janusz Żarczyński	t/720-23-02 f/720-23-05	ul. 19 Kwietnia 58	05-090 Raszyn Rybie
31	Umowa	N 12m			Zakłady Automatyki Przemysłowej ZAP S.A.	Pan P. Lepka	t/0-64/36-09-62 f/0-64/36-49-00	ul. Krotoszyńska 35	63-400 Ostrow Wlkp.
32	Umowa fax	N 18m	F		ING. HANN S PLIHAL GmbH	Christian Pihhal	f/43-1-283-68- 65	Stadlauerstr. 39/17	1220 Wiedeń AUSTRIA

33	Umowa	SZ - 9m			UEI GmbH Oddział w Polsce	Kierownik Oddziału Jacej Dobrowiecki	t/663-38-01 f/34-25-73	ul. Swarzewska 58	01-821 Warszawa
34	Umowa	SZ - 6m			PELTRON Ltd. Towarzystwo Produkcyjno Handlowe Spółka z o.o.	Dyrektor mgr inż. Przemysław Cienkusz	t/12-63-56 f/12-70-78	ul. Ezopa 71A	04-805 Warszawa
35	Umowa	SZ - 6m			TENSO	mgr inż. Teodor Rudzki	t/03/170-71-81 f/03/170-74-34	Skrytka 255	44-100 Gilwice
36	Umowa	SZ - 6m			QUANTUM Korporacja Transferu Technologii Sp. z o.o.	Pani Dorota Zarębska	t/0-71/61-77-15 f/0-71/62-63-57	ul. Skwierzyńska 21	53-521 Wrocław
37	Umowa fax I str				IMPOL - 1	mgr inż. Franciszek Szafrński	t/44-12-07 f/48-28-58	ul. Malawskiego 6	02-641 Warszawa
38	fax	SZ - 12m			Zakład Automatyki i Urządzeń Pomiarowych AREX	Dyrektor mgr inż. Andrzej Darski	t/f/0-58/-47-29- 75 t/0-58/48-44-38 f/0-58/57-94-88	ul. Nad Stawem 5	80-454 Gdańsk
39	fax	N - 12m			ARDETEM & ZPAS Sp. z o.o.	Kierownik Działu Marketingu inż. Jan Nogaj	t/0-791/40-71		Przygórze 57-431 Wolibórz woj. wałbrzyskie
40	Umowa	SZ - 6m			TOCK - AUTOMATYKA S.C. Urządzenia Automatyki Przemysłowej	Dyrektor mgr inż. Krzysztof Toczydłowski	t/f/0-85/61-61- 21	ul. Sikorskiego 6A/7	15-667 Białystok

64